Year ended 31 March 2006 截至二零零六年三月三十一日止年度

1. General

HyComm Wireless Limited (the "Company") was incorporated in Bermuda on 30 July 1997 as an exempted company with limited liability under the Companies Act 1981 of Bermuda (as amended). The shares of the Company are listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange").

The Company is an investment holding company. The activities of its principal subsidiaries are set out in note 38.

2. Basis of Preparation of Financial Statements

In preparing the financial statements, the directors have given due consideration to the future liquidity of the Group. While the Group reports a profit of approximately HK\$36 million, after taking into consideration the net effect of revaluation/impairment changes, the operating results are a loss of approximately HK\$7 million for the year ended 31 March 2006. Also, at the balance sheet date, the Group has a net current liability position of approximately HK\$44 million.

The directors consider that the Group will be able to meet its liabilities and financial obligations in full as they fall due for the foreseeable future because it is currently in the process of disposing of certain properties and arranging additional banking facilities in order to provide additional working capital for the Group. Accordingly, the financial statements have been prepared on a going concern basis.

1. 概覽

華脈無線通信有限公司(「本公司」) 於一九九七年七月三十日根據百慕 達一九八一年公司法(經修訂)在 百慕達註冊成立為獲豁免有限公 司。本公司股份在香港聯合交易所 有限公司(「聯交所」)上市。

本公司為投資控股公司,其主要附屬公司之業務載於附註 38。

2. 財務報表之編製基準

在編製財務報表時,董事已詳細考慮本集團之未來流動資金。本集團錄得約港幣36,000,000元之溢利,而在計及重估/減值改變之淨影響後,截至二零零六年三月三十一日止年度的經營業績虧損約為港幣7,000,000元。還有,本集團於結算日的流動負債淨額約為港幣44,000,000元。

董事認為本集團可悉數履行將於可 見未來到期之全部債務及財務承 擔,原因是本集團現正出售若干物 業及安排額外銀行融資,為本集團 提供額外營運資金。因此,財務報 表乃按持續經營基準編製。

3. Changes in Accounting Policies

(a) Adoption of new and revised Hong Kong Financial Reporting Standards

The financial statements have been prepared in accordance with all applicable Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs"), which is a collective term that includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards ("HKAS") and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"), accounting principles generally accepted in Hong Kong and the requirements of the Companies Ordinance.

The HKICPA has issued a number of new and revised HKFRSs that are effective or available for early adoption for accounting periods beginning on or after 1 January 2005.

The following sets out further information on the changes in accounting policies for the annual accounting period beginning on 1 April 2005 which have been reflected in the financial statements.

3. 會計政策變動

(a) 採納新訂及經修訂香港財務報 告準則

該等財務報表已根據所有適用 香港財務報告準則(「香港財務報告準則」,此統稱包括香港 會計師公會(「香港會計師否會」)頒佈之所有適用之香港的 會」)頒佈之所有適用之香港則 (「香港會計準則」)及設釋 香港公認之會計原則及公司條 例之規定編製而成。

香港會計師公會頒佈了多項於 二零零五年一月一日或之後起 計之會計期間生效或可提早採 納的新增及經修訂的香港財務 報告準則。

下文載列於二零零五年四月一日開始之年度會計期間已反映 在該等財務報表內之會計政策 變動之進一步資料。

Year ended 31 March 2006 截至二零零六年三月三十一日止年度

3. Changes in Accounting Policies (Continued)

(a) Adoption of new and revised Hong Kong Financial Reporting Standards (Continued)

(i) Amortisation of positive goodwill (HKFRS 3, Business combinations and HKAS 36, Impairment of assets)

In prior years, positive goodwill which arose on or after 1 January 2001 was amortised on a straightline basis over its useful life and was subject to impairment testing when there were indications of impairment.

With effect from 1 April 2005, in order to comply with HKFRS 3 and HKAS 36, the Group changed its accounting policy relating to goodwill. Under the new policy, the Group no longer amortises positive goodwill but tests it at least annually for any impairment. Further details of the new policy are set out in note 4(h).

The new policy in respect of the amortisation of positive goodwill has been applied prospectively in accordance with the transitional arrangements under HKFRS 3.

3. 會計政策變動 (續)

- (a) 採納新訂及經修訂香港財務報 告準則 (續)
 - (i) 正商譽之攤銷(香港財務 報告準則第3號一業務合 併及香港會計準則第36 號一資產減值)

於過往年度,在二零零一年一月一日或之後產生之正商譽,乃按其可使用年期以直線法予以攤銷,倘有減值跡象,則須進行減值測試。

有關正商譽攤銷之新政策 已按香港財務報告準則第 3號之過渡性安排作前瞻 性應用。

- (a) Adoption of new and revised Hong Kong Financial Reporting Standards (Continued)
 - (ii) Changes in presentation (HKAS 1, Presentation of financial statements)

In prior years, minority interests at the balance sheet date were presented in the consolidated balance sheet separately from liabilities and as a deduction from net assets. Minority interests in the results of the Group for the year were also separately presented in the consolidated income statement as a deduction before arriving at the profit/(loss) attributable to equity shareholders of the Company.

With effect from 1 April 2005, in order to comply with HKAS 1 and HKAS 27, the Group has changed its accounting policy relating to the presentation of minority interests. Under the new policy, minority interests are presented as part of equity, separately from interests attributable to the equity shareholders of the Company. These changes in presentation have been applied retrospectively with comparatives restated.

3. 會計政策變動 (續)

- (a) 採納新訂及經修訂香港財務報 告準則 (續)
 - (ii) 呈列方式之變動(香港會 計準則第1號一財務報表 之呈列方式)

於過往年度,在結算日之少數股東權益乃於綜合資產負債表內與負債分開至列,並作為淨資產扣減值處理。本集團年度業別值處理。本集團年度業別人之少數股東權益,亦然佔之一、虧損)前,於綜合收益表內獨立呈列為和減。

- (a) Adoption of new and revised Hong Kong Financial Reporting Standards (Continued)
 - (iii) Leasehold land and buildings (HKAS 17, Leases)
 - (a) Leasehold land and buildings held for own use

In prior years, the Group's leasehold land and buildings held for own use were stated at revalued amounts less accumulated depreciation and accumulated impairment losses. Movement of revaluation surpluses or deficits were normally taken to the land and buildings revaluation reserve.

With effect from 1 April 2005, in order to comply with HKAS 17, the Group has adopted a new policy for leasehold land and buildings held for own use. Under the new policy, the leasehold interest in the land held for own use is accounted for as being held under an operating lease where the fair value of the interest in any buildings situated on the leasehold land could be measured separately from the fair value of the leasehold interest in the land at the time the lease was first entered into by the Group, or taken over from the previous lessee, or at the date of construction of those buildings, if later.

Further details of the new policy are set out in notes 4(j) and 4(r). Any buildings held for own use which are situated on such land leases continue to be presented as part of properties, plant and equipment.

3. 會計政策變動 (續)

- (a) 採納新訂及經修訂香港財務報 告準則 (續)
 - (iii) 租賃土地及樓宇(香港會 計準則第17號-租賃)
 - (a) 持作自用之租賃土地 及樓宇

於以往年度,持作自 用之租賃土地及樓宇 乃以重估數額減累計 折舊及累計減值虧損 入賬。重估盈餘或虧 絀之變動,一般計入 土地及樓宇重估儲備 內。

由二零零五年四月一 日起, 為符合香港會 計準則第17號,本 集團採納一項有關持 作自用租賃土地及樓 宇之新政策。根據新 政策,倘若位於租賃 土地上之任何樓宇權 益之公平值,可與本 集團首次訂立租賃 時,或從前度承租人 接收時,或有關樓宇 興建之日(以較遲者 為準) 之土地租賃權 益之公平值分開計 量,則持作自用之土 地之租賃權益,乃作 為根據一項經營租約 而持有之權益處理。

有關該項新政策之進 一步詳情載於附註 4(j)及4(r)。位於該转 租賃土地上之任何持 作自用樓宇,將繼續 列作物業、廠房及 備之一部份。

- (a) Adoption of new and revised Hong Kong Financial Reporting Standards (Continued)
 - (iii) Leasehold land and buildings (HKAS 17, Leases) (Continued)
 - (b) Leasehold land held for redevelopment

In prior years leasehold land held for redevelopment for resale was stated at cost less any provision for impairment loss considered necessary by the directors.

With the adoption of HKAS 17 as from 1 April 2005, the Group has adopted a new policy for such land. Under the new policy, any prepaid land premiums for acquiring the land leases, or other lease payments, are amortised over the lease term. Further details of the new policy are set out in note 4(r).

All the above new accounting policies relating to leases have been adopted retrospectively.

3. 會計政策變動 (續)

- (a) 採納新訂及經修訂香港財務報 告準則 (續)
 - (iii) 租賃土地及樓宇(香港會 計準則第17號-租賃) (續)
 - (b) 持作待發展之租賃土 地

於過往年度,持作待 發展及待出售之租賃 土地,乃按成本減董 事認為必需之任何減 值虧損撥備列賬。

有關租賃之所有上述新會 計政策已追溯採納。

- (a) Adoption of new and revised Hong Kong Financial Reporting Standards (Continued)
 - (iv) Investment properties (HKAS 40, Investment property)

In prior years, investment properties were carried at their open market values based on independent professional valuations at the balance sheet date. Any surplus or deficit arising on revaluation of investment properties were credited or charged to investment property revaluation reserve unless the balance of the reserve was insufficient to cover a deficit, in which case the excess of the deficit over the balance of the investment property revaluation reserve was charged to the income statement. Where a deficit had previously been charged to the income statement and a revaluation surplus subsequently arose, this surplus was credited to the income statement to the extent of the deficit previously charged.

With effect from 1 April 2005, and in accordance with HKAS 40, investment properties are carried at fair value with the changes in fair value having recognised directly in the income statement.

The Group has applied the relevant transitional provisions of HKAS 40 as a result of which, the amount held in the investment property revaluation reserve at 1 April 2005 has been transferred to the deficit and the comparative figures are not required to be restated.

3. 會計政策變動 (續)

- (a) 採納新訂及經修訂香港財務報 告準則 (續)
 - (iv) 投資物業(香港會計準則 第40號-投資物業)

於過往年度,投資物業按 於結算日獨立專業估值所 **釐**定之公開市值入賬。除 非儲備結餘不足以抵償減 值數額,否則投資物業重 估所產牛之仟何增值或減 值數額計入或扣除於投資 物業重估儲備,而在此情 況下減值超逾投資物業重 估儲備結餘之差額於收益 表中扣除。倘減值數額過 往經已於收益表扣除並於 其後產生重估增值,則該 增值數額(以扣除以往之 虧絀數額為限)計入收益 表。

從二零零五年四月一日 起,根據香港會計準則第 40號,投資物業按公平值 入賬,其公平值變動則於 收益表直接確認。

本集團已應用香港會計準 則第40號相關之過渡性 條文,因此,投資物業重 估儲備於二零零五年四月 一日之金額經已轉撥至虧 絀,比較數字無需重列。

- (a) Adoption of new and revised Hong Kong Financial Reporting Standards (Continued)
 - (v) Financial instruments (HKAS 32, Financial instruments: Disclosure and presentation and HKAS 39, Financial instruments: Recognition and measurement)

With effect from 1 April 2005, in order to comply with HKAS 32 and HKAS 39, the Group has changed its accounting policies relating to financial instruments.

In prior years, equity investments held on a continuing basis for an identifiable long-term purpose were classified as investment securities and stated at cost less provision. Other investments in securities (including those held for trading and for non-trading purposes) were stated at fair value with changes in fair value recognised in the income statement.

With effect from 1 April 2005, and in accordance with HKAS 39, all investments, with the exception of securities held for trading purposes, dated debt securities being held to maturity and certain unquoted equity investments, are classified as available-for-sale financial assets and carried at fair value. Changes in the fair value of available-for-sale financial assets are recognised in equity, unless there is objective evidence that an individual investment has been impaired. Further details of the new policies are set out in note 4(q).

3. 會計政策變動 (續)

- (a) 採納新訂及經修訂香港財務報 告準則 (續)
 - (v) 金融工具(香港會計準則 第32號-金融工具:披 露與呈列及香港會計準則 第39號-金融工具:確 認與計量)

從二零零五年四月一日 起,為符合香港會計準則 第32號及香港會計準則 第39號,本集團已改變 有關金融工具之會計政 策。

於過往年度,按持續基準作可識別長期目的持續基準的持資均分類為投資的類為投資的人類為投資的人類。於證券之其他實力,於證券之其他實力,於證券有過數學的。

Year ended 31 March 2006 截至二零零六年三月三十一日止年度

3. Changes in Accounting Policies (Continued)

(a) Adoption of new and revised Hong Kong Financial Reporting Standards (Continued)

(v) Financial instruments (HKAS 32, Financial instruments: Disclosure and presentation and HKAS 39, Financial instruments: Recognition and measurement) (Continued)

On 1 April 2005, the Group re-designated "investments in securities" to "available-for-sale financial assets". Comparative amount has not been restated as this is prohibited by the transitional arrangements in HKAS 39.

(vi) Definition of related parties (HKAS 24, Related party disclosures)

HKAS 24 provides additional guidance and clarity to the definition and disclosures of related parties and related party transactions. Upon the adoption of HKAS 24, the related note disclosures are now more extensive than previously required. These related party disclosures are presented in note 34 to the financial statements.

3. 會計政策變動 (續)

- (a) 採納新訂及經修訂香港財務報 告準則 (續)
 - (v) 金融工具(香港會計準則 第32號-金融工具:披 露與呈列及香港會計準則 第39號-金融工具:確 認與計量)(續)

於二零零五年四月一日, 本集團將「證券投資」重 新命名為「可供銷售財務 資產」。由於受香港會計 準則第39號之過渡性安 排限制,比較數字並無予 以重列。

(vi) 關連人士之定義(香港會 計準則第24號-關連人 十披露)

> 香港會計準則第24號就關連人士及關連人士及關連人士及關連人士是 多定義及披露事項提供。 多指引及作清楚解釋。 多指引及作清楚解釋。 後,有關之附註披露事類 較以往所規定者更為露 類之 類。 該等關連人士披露 項載於財務報表 附 34。

(b) Summary of effect of changes in accounting policies

(i) Estimated effect on the consolidated financial statements for the year ended 31 March 2005:

3. 會計政策變動 (續)

(b) 會計政策變動影響之概要

(i) 截至二零零五年三月三十 一日止年度綜合財務報表 之估計影響:

Increase/(decrease)

增加/(減少)

		Į	旹加/(减少)	
		As reported	HKAS 17	As restated
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
			香港	
			會計準則	
		呈報	第 17 號	按重列
		港幣千元	港幣千元	港幣千元
Properties, plant and equipment Interest in leasehold land held for own use under	物業、廠房及設備 經營租賃下 持作自用租賃土地	10,466	(1,693)	8,773
operating lease	權益	-	27,293	27,293
Properties under development	發展中物業	8,000	(8,000)	
		18,466	17,600	36,066
Operating easts	經營成本	(16,000)	43	(16.056)
Operating costs Amortisation of prepaid	預付租賃支出	(16,099)	43	(16,056)
lease payment	難銷	_	(71)	(71)
Surplus arising on revaluation of properties, plant and	物業、廠房及設備重估		(7.7)	(7.7)
equipment Impairment loss reversed in	增值 發展中物業	508	(357)	151
respect of properties	回撥減值			
under development	虧損	2,000	(2,000)	
		(13,591)	(2,385)	(15,976)
		Cents	Cents	Cents
		港仙	港仙	港仙
Loss per share	每股虧損	0.27	0.08	0.35

Year ended 31 March 2006 截至二零零六年三月三十一日止年度

3. Changes in Accounting Policies (Continued)

(b) Summary of effect of changes in accounting policies (Continued)

(ii) Estimated effect on the consolidated financial statements for the year ended 31 March 2006:

3. 會計政策變動 (續)

- (b) 會計政策變動影響之概要(續)
 - (ii) 截至二零零六年三月三十 一日止年度綜合財務報表 之估計影響:

Increase/(decrease)

增加/(減少)

		At 1			As
		April 2005	HKAS 17	HKAS 40	restated
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
			香港	香港	
		於二零零五年	會計準則	會計準則	
		四月一日	第 17 號	第 40 號	按重列
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
Investment properties	投資物業				
revaluation reserve	重估儲備	16,674	_	(16,674)	_
Deficit	虧絀	(1,003,210)	17,600	-	(985,610)

(c) Impact of Hong Kong Financial Reporting Standards issued but not yet effective

Up to the date of issue of these financial statements, the HKICPA has issued a number of HKFRSs which are not effective for the accounting period ended 31 March 2006 and which have not been adopted in these financial statements.

In addition, the Companies (Amendment) Ordinance 2005 came into effect on 1 December 2005 and will only be first applicable to the Group's financial statements for the period beginning 1 April 2006.

The Group is in the process of making an assessment of what the impact of these new standards, new interpretations and amendments may be in the period of initial application. So far, it has concluded that while the adoption of the standards may result in new or amended disclosures, they are unlikely to have a significant impact on the Group's results of operations and financial position.

(c) 已頒佈但尚未生效之香港財務 報告準則之影響

截至此等財務報表刊發日期, 香港會計師公會已頒佈下列於 截至二零零六年三月三十一日 止會計期間尚未生效且尚未在 此等財務報表內採納之多項香 港財務報告準則。

此外,由二零零五年十二月一日起生效之二零零五年公司 (修訂)條例,將僅先適用於本 集團由二零零六年四月一日起 開始之期間之財務報表。

本集團正對此等新準則、新詮 釋及修訂可能對首次適用之期 間之影響進行評估。迄今為止 結論為因採納該等準則可能導 致須予披露資料增加或有所修 改,惟對本集團經營業績及財 務狀況產生重大影響之可能性 極微。

4. Significant Accounting Policies

The financial statements have been prepared in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA, accounting principles generally accepted in Hong Kong and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. They have been prepared under the historical cost convention as modified for the revaluation of investment properties, properties, plant and equipment, financial assets and financial liabilities at fair values through the income statement. The significant accounting policies adopted by the Group are set out below.

(a) Basis of consolidation

The consolidated financial statements include the financial statements of the Company and its subsidiaries (together referred to as the "Group") and the Group's interest in associates made up to 31 March each year.

(b) Subsidiaries

A subsidiary is a company in which the Group, directly or indirectly, holds more than half of the issued share capital or controls more than half of the voting power or controls the composition of the board of directors. Subsidiaries are considered to be controlled if the Company has the power, directly or indirectly, to govern the financial and operating policies so as to obtain benefits from their activities.

An investment in a controlled subsidiary is included in the consolidated financial statements from the date that control commences until the date that control ceases.

4. 主要會計政策

財務報表已根據香港會計師公會所 頒佈之香港財務報告準則、香港公 認會計原則及香港公司條例之披露 規定編製。該等財務報表按歷史成 本慣例編製,並已經對投資物業、 物業、廠房及設備、以及按公平值 列入收益表之財務資產及財務負債 作修訂。本集團所採納之主要會計 政策載列如下:

(a) 綜合基準

綜合財務報表已計入本公司及 其附屬公司(統稱為「本集團」) 截至每年三月三十一日之財務 報表及本集團於聯營公司之權 益。

(b) 附屬公司

附屬公司乃本集團直接或間接 持有其過半數以上已發行股 本,或控制其董事會組成之公 司。倘本公司有權直接或間接 監管其財務及營運政策以從其 經營活動中獲取利益,則該等 附屬公司被視為受控制。

於受控制附屬公司之投資自控 制開始日期直至控制終止日期 合併入綜合財務報表。

(b) Subsidiaries (Continued)

Intra-group balances and transactions and any unrealised profits arising from intra-group transactions are eliminated in full in preparing the consolidated financial statements. Unrealised losses resulting from intra-group transactions are eliminated in the same way as unrealised gains but only to the extent that there is no evidence of impairment.

In the Company's balance sheet, an investment in subsidiary is stated at cost less impairment losses.

(c) Associates

An associate is an entity in which the Group or the Company has significance influence, but not control or joint control, over its management, including participation in the financial and operating policy decisions.

An investment in an associate is accounted for in the consolidated financial statements under the equity method and is initially recorded at cost and adjusted thereafter for the post acquisition changes in the Group's share of the associate's net assets. The consolidated income statement includes the Group's share of the post-acquisition, post-tax results of associates for the year, including any impairment losses on goodwill relating to the investments in associates recognised for the year.

When the Group's share of losses exceeds its interest in an associate, the Group's interest is reduced to nil and recognition of further losses is discontinued except to the extent that the Group has incurred legal or constructive obligations or made payments on behalf of the associate. For this purpose, the Group's interest in the associate is the carrying amount of the investment under the equity method together with the Group's long-term interests that in substance form part of the Group's net investment in the associate.

4. 主要會計政策 (續)

(b) 附屬公司 (續)

集團內公司間之結餘及交易以及集團內公司間交易所產生之任何未變現溢利,均於編製綜合財務報表時全部抵銷。集團內公司間交易所產生之未變現虧損亦按照未變現收益之處理方法同樣予以抵銷,惟僅限於沒有減值跡象之情況下。

於本公司資產負債表內,於附屬公司之投資按成本扣減減值 虧損列賬。

(c) 聯營公司

聯營公司指本集團或本公司對 其有重大影響力,但無法控制 或共同控制其管理決定,即包 括參與財務及經營政策決定。

(c) Associates (Continued)

Unrealised profits and losses resulting from transactions between the Group and its associates are eliminated to the extent of the Group's interest in the associate, except where unrealised losses provide evidence of an impairment of the asset transferred, in which case they are recognised immediately in the income statement.

(d) Trade and other receivables

Trade and other receivables are initially recognised at fair value and thereafter stated at amortised cost less impairment losses for bad and doubtful debts, except where the receivables are interest-free loans made to related parties without any fixed repayment terms or the effect of discounting would be immaterial. In such cases, the receivables are stated at cost less impairment losses for bad and doubtful debts.

(e) Interest-bearing borrowings

Interest-bearing borrowings are initially recognised at fair value less attributable transaction costs. Subsequent to initial recognition, interest-bearing borrowings are stated at amortised cost with any difference between cost and redemption value being recognised in income statement over the period of the borrowings using the effective interest method.

(f) Trade and other payables

Trade and other payables are initially recognised at fair value and thereafter stated at amortised cost unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost.

4. 主要會計政策 (續)

(c) 聯營公司 (續)

本集團與其聯營公司進行交易 產生之未變現溢利及虧損,均 以本集團於有關聯營公司之權 益為限進行抵銷,惟倘未變現 虧損顯示所轉讓資產出現減值 之證據,在該情況下,有關虧 損則在收益表即時確認。

(d) 貿易及其他應收款項

貿易及其他應收款項最初按公 平價值確認,其後按攤銷成本 減呆壞賬之減值虧損列值,惟 應收款項為向關連人士作出無 固定還款期之免息貸款或折現 之影響並不重大除外。在該等 情況下,應收款項按成本減呆 壞賬之減值虧損列值。

(e) 計息借貸

計息借貸初步按公平價值減應 計之交易成本確認。初步確認 後,計息借貸按攤銷成本列 值,而成本與贖回值之間之任 何差額使用實際利率法於借貸 期間內在收益表內確認。

(f) 貿易及其他應付款項

貿易及其他應付款項最初按公 平價值確認,其後按攤銷成本 列值,除非折現之影響不重 大,在此情況下則按成本列 值。

Year ended 31 March 2006 截至二零零六年三月三十一日止年度

4. Significant Accounting Policies (Continued)

(g) Foreign currencies

Transactions in currencies other than Hong Kong dollars are translated into Hong Kong dollars at the rates ruling on the dates of the transactions. Monetary assets and liabilities denominated in currencies other than Hong Kong dollars are translated into Hong Kong dollars at the rates ruling on the balance sheet date. Gains and losses arising on exchange are dealt with in the income statement.

(h) Goodwill

Goodwill represents the excess of the cost of a business combination or an investment in an associate over the Group's interest in the net fair value of the acquiree's identifiable assets, liabilities and contingent liabilities.

Goodwill is stated at cost less accumulated impairment losses. Goodwill is allocated to cash-generating units and is tested annually for impairment. In respect of associates, the carrying amount of goodwill is included in the carrying amount of the interest in the associate.

Any excess of the Group's interest in the net fair value of the acquiree's identifiable assets, liabilities and contingent liabilities over the cost of a business combination or an investment in an associate is recognised immediately in income statement.

On disposal of a cash generating unit or an associate during the year, any attributable amount of purchased goodwill is included in the calculation of the profit or loss on disposal.

4. 主要會計政策 (續)

(g) 外幣

外幣交易乃按交易日之匯率換 算為港元,而以外幣計算之貨 幣性資產及負債則按結算日之 匯率換算為港元,而因外幣換 算而引起之盈虧均撥入收益表 內處理。

(h) 商譽

商譽是指企業在業務合併或於 聯營公司之投資之成本超過本 集團在被收購方之可辨別資 產、負債及或然負債之公平價 值淨額中所佔份額的部分。

商譽是按成本減累計減值虧損 列賬。商譽會分配至現金產出 單元,並且每年接受減值測 試。就聯營公司來說,商譽之 賬面值會計入所佔聯營公司權 益之賬面值中。

本集團在被收購方之可辨別資產、負債及或然負債之公平價值淨額中所佔份額,超過業務合併或於聯營公司之投資之成本部份,會即時在收益表中確認。

於年內出售現金產出單元或聯 營公司時,任何應佔購入商譽 均包括在出售項目之損益內。

(i) Investment properties

Investment properties are land and/or buildings which are owned or held under a leasehold interest to earn rental income and/or for capital appreciation. These include land held for a currently undetermined future use.

Investment properties are stated in the balance sheet at fair value. Any gain or loss arising from a change in fair value or from the retirement or disposal of an investment property is recognised in income statement. Rental income from investment properties is accounted for as described in note 4(u).

When the Group holds a property interest under an operating lease to earn rental income and/or for capital appreciation, the interest is classified and accounted for as an investment property. Any such property interest which has been classified as investment property is accounted for as if it were held under a finance lease, and the same accounting policies are applied to that interest as are applied to other investment properties leased under finance leases.

Property that is being constructed or developed for future use as investment property is classified as property, plant and equipment and stated at cost until construction or development is complete, at which time it is reclassified as investment property at fair value. Any difference between the fair value of the property at that date and its previous carrying amount is recognised in income statement.

4. 主要會計政策 (續)

(i) 投資物業

投資物業是指為賺取租金收入 及/或為資本增值而以租賃權 益擁有或持有的土地及/或樓 宇,當中包括就目前尚未確定 未來用途的持有土地。

投資物業按公平價值記入資產 負債表中。由於投資物業公平 價值之變動,或報廢或出售投 資物業所產生之任何收益或虧 損均在收益表中確認。投資物 業之租金收入是按照附註 4(u) 所述方式入賬。

正在建造或開發以供日後用作 投資物業之物業被分類為物 業、廠房和設備,並按成本列 賬,直至建造或開發完成時, 再按公平價值重新分類為投資 物業。有關此等物業於當日之 公平價值與以往賬面值之間之 任何差異均在收益表中確認。

(j) Properties, plant and equipment

Properties, plant and equipment other than buildings are stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses. The cost of an asset comprises its purchase price and any directly attributable costs of bringing the asset to its working condition and location for its intended use. Expenditure incurred after properties, plant and equipment have been put into operation, such as repairs and maintenance, is normally charged to the income statement in the period in which it is incurred.

Buildings held for use in the production or supply of goods or services, or for administrative purposes, are stated in the balance sheet at their revalued amounts, being the fair values at the date of revaluation, less any subsequent accumulated depreciation and subsequent accumulated impairment losses. Revaluations are performed with sufficient regularity that the carrying amounts do not differ materially from those which would be determined using fair values at the balance sheet date.

Any revaluation increase arising on the revaluation of such buildings is credited to the properties revaluation reserve, except to the extent that it reverses a revaluation decrease for the same asset previously recognised in income statement, in which case the increase is credited to income statement to the extent of the decrease previously charged. A decrease in carrying amount arising on the revaluation of such buildings is charged to income statement to the extent that it exceeds the balance, if any, held in the properties revaluation reserve relating to a previous revaluation of that asset.

4. 主要會計政策 (續)

(j) 物業、廠房及設備

除樓宇外,物業、廠房及設備 乃按成本減累計折舊及減值虧 損列賬。資產之成本包括其購 買價以及將資產達至運作狀況 及地點以供擬定用途之任何直 接應佔成本。物業、廠房及設 備投產後之開支,例如維收益 保養,一般在產生期間在收益 表中列支。

樓宇用作生產或提供產品或服務,或用作行政用途,乃公平值值(於重估日期之公平值值減其後出現之任何累計減值虧損入分於資產負債表。重估工作值,以令產負債表。重估工作與充分定期進行,以令賬面值定的有重大的偏離。

(j) Properties, plant and equipment (Continued)

Depreciation on revalued buildings is charged to income statement. On the subsequent sale or retirement of a revalued property, the attributable revaluation surplus remaining in the properties revaluation reserve is transferred directly to retained earnings/deficit.

The gain or loss arising from the disposal or retirement of an item of properties, plant and equipment is determined as the difference between the sale proceeds and the carrying amount of the asset and is recognised in the income statement.

Depreciation is provided to write off the cost or valuation of properties, plant and equipment over their estimated useful lives, using the straight-line method, at the following rates per annum:

Buildings	2%
Furniture, fixtures and equipment	20-30%

Motor vehicles 20-30%

Both the useful life of an asset and its residual value, if any, are reviewed annually.

4. 主要會計政策 (續)

(j) 物業、廠房及設備 (續)

重估樓宇折舊撥入收益表內。 在日後出售或報廢經重估後的 樓宇時,物業重估儲備內剩餘 之應計重估增值均直接轉撥至 保留盈利或虧絀。

出售或報廢物業、廠房及設備 項目之盈虧,根據出售所得款 項以及資產之賬面值之差額釐 定,並在收益表中確認。

折舊採用直線法按物業、廠房 及設備之估計可用年期,按下 列之年率攤銷其成本或估值:

樓宇 2%

傢俬、裝置及

設備 20-30% 汽車 20-30%

資產之使用期限及殘值(如有)均於每年被審閱。

Year ended 31 March 2006 截至二零零六年三月三十一日止年度

4. Significant Accounting Policies (Continued)

(k) Impairments

At each balance sheet date, the Group reviews the carrying amounts of its tangible and intangible assets to determine whether there is any indication that these assets have suffered an impairment loss. If the recoverable amount of an asset is estimated to be less than its carrying amount, the carrying amount of the asset is reduced to its recoverable amount. Impairment losses are recognised as an expense immediately, unless the relevant asset is carried at a revalued amount, in which case the impairment loss is treated as a revaluation decrease.

Where an impairment loss subsequently reverses, the carrying amount of the asset is increased to the revised estimate of its recoverable amount but only to the extent the increased carrying amount does not exceed the carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised for the asset in prior years. A reversal of an impairment loss is recognised as income immediately, unless the relevant asset is carried at a revalued amount, in which case the reversal of the impairment loss is treated as a revaluation increase.

4. 主要會計政策 (續)

(k) 減值

本集團會於每年結算日檢討有 形及無形資產之賬面值,,值 這該等資產有否出現減值虧 損。倘估計資產之可收回數該 養之賬面值調減至可收將 產之賬面值調減至可收別 額,並會即時將減值虧損別作 開支。惟倘有關資產按重估值 入賬,則有關減值虧損將作重 估減值。

倘減值虧損其後減少,則有關 資產之賬面值將調升至重估 可收回數額,惟已增加之 值不得超過假設該虧損之 年度並無確認減值虧損之減 年度面值。減值虧損之減 時列作收入 ,則有關減值 損之減少則列作重估增值。

(I) Provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised for liabilities of uncertain timing or amount when the Group or the Company has a legal or constructive obligation arising as a result of a past event, it is probable that an outflow of economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate can be made. Where the time value of money is material, provisions are stated at the present value of the expenditure expected to settle the obligation.

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow of economic benefits is remote. Possible obligations whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future events are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow of economic benefits is remote.

(m) Borrowing costs

Borrowing costs are expensed in income statement in the period in which they are incurred, except to the extent that they are capitalised as being directly attributable to the acquisition, construction or production of an asset which necessarily takes a substantial period of time to get ready for its intended use or sale.

The capitalisation of borrowings costs as part of the cost of a qualifying asset commences when expenditure of the asset is being incurred, borrowing costs are being incurred and activities that are necessary to prepare the asset for its intended use or sale are in progress. Capitalisation of borrowing costs is suspended or ceases when substantially all the activities necessary to prepare the qualifying asset for its intended use or sale are interrupted or completed.

4. 主要會計政策 (續)

(I) 撥備及或然負債

在本集團或本公司須就已發生 之事件承擔法律或推定責任, 而且履行責任可能涉及經濟效 益之流出,並可作出可靠之估 計,便會就尚未肯定時間或數 額之負債確認準備。如果貨幣 時間值重大,則按預計所需支 出之現值計提準備。

倘若不大可能涉及經濟效益之 流出,或是無法對有關數額作 出可靠之估計,便會將責任披 露為或然負債;但如流出經濟 效益之可能性極低則除外。須 視乎某宗或多宗未來事件是否 發生才能確定存在與否之可能 責任,亦會披露為或之可能性極 低則除外。

(m) 借貸成本

除收購或興建一項需要長時間 準備方可作既定用途之資產直 接產生之借貸成本而撥充資本 外,借貸成本乃於其產生期內 在收益表列支。

Year ended 31 March 2006 截至二零零六年三月三十一日止年度

4. Significant Accounting Policies (Continued)

(n) Inventories

Inventories represent trading merchandise and are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost is calculated using the first-in, first-out method. Net realisable value represents the estimated selling price in the ordinary course of business less the estimated costs necessary to make the sale.

(o) Taxation

Income tax for the year comprises current tax and movements in deferred tax assets and liabilities. Income tax is recognised in the income statement except to the extent that it relates to items recognised directly in equity, in which case it is recognised in equity.

Deferred tax is provided, using the liability method, on all temporary differences at the balance sheet date between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts for financial reporting purposes. Tax rates enacted or substantively enacted by the balance sheet date are used to determine deferred tax.

Deferred tax liabilities are provided in full on all taxable temporary differences while deferred tax assets are recognised to the extent that it is probable that future taxable profits will be available against which the temporary differences can be utilised.

A deferred tax asset is also recognised for the carryforward of unused tax losses to the extent that it is probable that taxable profits will be available against which the carryforward of the unused tax losses can be utilised.

4. 主要會計政策 (續)

(n) 存貨

存貨包括買賣商品,按成本與 可變現淨值之較低者入賬。成 本乃按先進先出法計算,可變 現淨值乃估計在日常業務之售 價減估計出售所需之成本計 算。

(o) 税項

本年度之所得税包括本年度税 項及遞延税項資產及負債之變動。所得税於收益表中確認, 惟倘其涉及直接在股東權益中 確認之項目,則在股東權益中 確認。

遞延税項按負債法就結算日資 產及負債之税基及其就財務呈 報目的之賬面值之所有臨時差 額作撥備。於結算日已生效或 大致生效之税率,將用於釐訂 遞延税項。

遞延税項負債乃就所有應課税 臨時差額作悉數撥備,而遞延 税項資產則按可動用臨時差額 以抵銷未來應課税溢利之基準 而確認。

就承前未動用之税項虧損而言,遞延税項資產亦作確認, 惟限於該承前未動用之税項虧 損有可能用以冲減應課税溢 利。

(p) Employee benefits

Salaries, annual bonuses, paid annual leave, leave passage and the cost to the Group of non-monetary benefits are accrued in the year in which the associated services are rendered by employees of the Group. Where payment or settlement is deferred and the effect would be material, these amounts are stated at their present values.

The Group operates a defined contribution Mandatory Provident Fund retirement benefits scheme (the "MPF scheme") under the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance for those employees who are eligible to participate in the scheme. Contributions are made based on a percentage of employee basic salaries and are charged to the income statement as they become payable in accordance with the rules of the MPF scheme. The assets of the MPF scheme are held separately from those of the Group in an independently administered fund. The Group's employer contributions vest fully with the employees when contributed into the MPF scheme.

4. 主要會計政策 (續)

(p) 僱員福利

薪酬、年度花紅、有薪年假、 休假及本集團非貨幣福利之成本,在本集團僱員提供相關服務之年度累計。倘遞延支付或 清償,而有關影響屬重大,則 有關金額按其現值列賬。

(q) Other investments in debt and equity securities

The Group's and the Company's policies for investments in debt and equity securities, other than investments in subsidiaries, associates and jointly controlled entities, are as follows:

Investments in securities held for trading are classified as current assets and are initially stated at fair value. At each balance sheet date the fair value is remeasured, with any resultant gain or loss being recognised in income statement.

Investments in equity securities that do not have a quoted market price in an active market and whose fair value cannot be reliably measured are recognised in the balance sheet at cost less impairment losses.

Other investments in securities are classified as available-for-sale financial assets and are initially recognised at fair value plus transaction costs. At each balance sheet date the fair value is remeasured, with any resultant gain or loss being recognised directly in equity, except for impairment losses and, in the case of monetary items such as debt securities, foreign exchange gains and losses which are recognised directly in income statement. Where these investments are interest-bearing, interest calculated using the effective interest method is recognised in income statement. When these investments are derecognised, the cumulative gain or loss previously recognised directly in equity is recognised in income statement.

Investments are recognised/derecognised on the date the Group and/or the Company commits to purchase/ sell the investments or they expire.

4. 主要會計政策 (續)

(q) 債務及權益證券之其他投資

除於附屬公司、聯營公司及共 同控制實體所作的投資外,本 集團及本公司有關債務及權益 證券之投資政策如下:

持作買賣證券之的投資分類為 流動資產,並按公平價值初始 列賬。本集團會在每個結算日 重新計量公平價值,由此產生 之任何收益或虧損均在收益表 中確認。

當權益證券投資無法在活躍市 場取得報價,而且不能可靠地 計量其公平價值時,這些投資 便會以成本減去減值虧損後在 資產負債表確認。

本集團及/或本公司在承諾購入/出售投資或投資到期當日時確認/終止確認有關之投資。

(r) Operating leases

Leases where substantially all the rewards and risks of ownership of assets remain with the lessor are accounting for as operating leases.

Where the Group is the lessor, assets leased by the Group under operating leases are included in non-current assets and rental receivable under the operating leases are credited to the income statement on the straight-line basis over the lease terms.

Where the Group is the lessee, rentals payable under the operating leases are charged to the income statement on the straight-line basis over the lease terms.

(s) Segment reporting

A segment is a distinguishable component of the Group that is engaged either in providing products or services (business segment), or in providing products or services within a particular economic environment (geographical segment), which is subject to risks and rewards that are different from those of other segments.

In accordance with the Group's internal financial reporting system, the Group has chosen business segment information as the primary reporting format and geographical segment information as the secondary reporting format for the purposes of these financial statements.

4. 主要會計政策 (續)

(r) 經營租賃

凡擁有資產之絕大部分收益及 風險由租賃公司保留之租約, 均視作經營租賃處理。

倘本集團為出租人,本集團按 經營租賃租賃之資產列為非流 動資產,而按經營租賃應收之 租金會按租期以直線法撥入收 益表。

倘本集團為承租人,按經營租 賃應付之租金按租期以直線法 在收益表扣除。

(s) 分部匯報

分部乃指本集團屬下可明顯分類,並且負責提供產品或服務 (業務分部),或在特定之經濟環境中提供產品或服務(地區分部)之組成部分。每個分部所承受之風險和所獲享之回報,均與其它分部有別。

就本財務報表而言,按照本集 團之內部財務匯報系統,本集 團選擇首先按業務分部作出資 料匯報,其次才按地區分部作 出資料匯報。

(s) Segment reporting (Continued)

Segment revenue, expenses, results, assets and liabilities include items directly attributable to a segment. For example, segment assets may include inventories, trade receivables and properties, plant and equipment. Segment revenue, expenses, assets, and liabilities are determined before intra-group balances and intra-group transactions are eliminated as part of the consolidation process, except to the extent that such intra-group balances and transactions are between group entities within a single segment. Inter-segment pricing is based on similar terms as those available to other external parties.

Segment capital expenditure is the total cost incurred during the period to acquire segment assets (both tangible and intangible) that are expected to be used for more than one period.

Unallocated items mainly comprise financial and corporate assets, interest-bearing loans, borrowings, tax balances, corporate and financing expenses.

(t) Related parties

For the purpose of these financial statements, parties are considered to be related to the Group if the Group has the ability, directly or indirectly, to control the party or exercise significant influence over the party in making financial and operating decisions, or vice versa, or where the Group and the party are subject to common control or common significant influence. Related parties may be individuals (being members of key management personnel, significant shareholders and/or their close family members) or other entities and include entities which are under the significant influence of related parties of the Group where those parties are individuals, and post-employment benefit plans which are for the benefit of employees of the Group or of any entity that is a related party of the Group.

4. 主要會計政策 (續)

(s) 分部匯報 (續)

分部資本開支乃指在期內購入 預計可於超過一個會計期使用 之分部資產(包括有形和無形 資產)所產生之成本總額。

未能作出分配之項目主要包括 財務及企業資產、計息貸款、 借貸、税項結餘、企業及融資 支出。

(t) 關連人士

(u) Revenue recognition

Sales of goods are recognised when goods are delivered and title has passed.

Rental income, including rentals invoiced in advance from properties let under operating leases, is recognised on the straight-line basis over the terms of the relevant leases.

Interest income is accrued on a time basis by reference to the principal outstanding and at the interest rate applicable.

Service fee income is recognised as revenue when the inter-operator short message services are rendered.

(v) Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash at bank and on hand, demand deposits with banks and other financial institutions, and short-term, highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, having been within three months of maturity at acquisition. Bank overdrafts that are repayable on demand and form an integral part of the Group's cash management are also included as a component of cash and cash equivalents for the purpose of the cash flow statement.

5. Turnover and Segment Information

Turnover represents the amount received and receivable for rentals, goods sold to outside customers and Short Message Services ("SMS") provided for the year, and is analysed as follows:

Property rental income物業租金收入SMS短訊服務Sales of goods貨物銷售

4. 主要會計政策 (續)

(u) 收益確認

貨品之銷售會於貨品交收及物 權轉移後確認。

根據經營租賃出租之物業所得租金收入(包括預先發出發票 之租金),以直線法按有關租 約年期予以確認。

利息收入乃根據本金結餘,按時間比例以適用利率確認。

服務費收入於提供營運商之間 之短訊服務時予以確認。

(v) 現金及等同現金項目

5. 營業額及分類資料

營業額指本年度租賃及對外客戶銷售貨物以及提供短訊服務(「短訊服務」)所收到及應收之款項,現分析如下:

2006 二零零六年 <i>HK\$'000</i>	2005 二零零五年 <i>HK\$'000</i>
港幣千元	港幣千元
7,359 5,256	6,312 3,314
58	48
12,673	9,674

5. Turnover and Segment Information (Continued)

Business segments

For management purposes, the Group is organised into four operating divisions – sale of properties, leasing of properties, SMS and sale of goods. These divisions are the basis on which the Group reports its primary segment information.

Segment information about these businesses is presented below.

Consolidated income statement for the year ended 31 March 2006

5. 營業額及分類資料 (續)

業務分類

就管理而言,本集團之業務分為四 大項目—銷售物業、租賃物業、短 訊服務及貨物銷售。本集團按上述 分類呈報主要分類資料。

有關此等業務之分類資料呈列如下:

截至二零零六年三月三十一日止年 度之綜合收益表

		Sale of		Leasing of	Sale of	Unallocated	
		properties	SMS	properties	goods	items (Consolidated
		銷售物業	短訊服務	租賃物業	貨物銷售	未分類項目	綜合
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
TURNOVER	營業額						
External sales	外界銷售	-	5,256	7,359	58	-	12,673
Inter-segment sales	分類間銷售						
Total turnover	總營業額	_	5,256	7,359	58	_	12,673
RESULT	業績						
Segment result	分類業績		1,702	2,203	(2,210)		1,695
Unallocated other income	未分類其他收入					113	113
Amortisation of prepaid land premium	預付土地溢價攤銷					(71)	(71)
Surplus arising on revaluation of	投資物業						
investment properties	重估增值			45,250			45,250
Surplus arising on revaluation of	物業、廠房及						
properties, plant and equipment	設備重估增值					21	21
Impairment loss recognised	其他資產之						
in respect of other assets	已確認減值虧損					(505)	(505)
Impairment loss recognised	商譽之已確認						
in respect of goodwill	減值虧損		(2,212)				(2,212)
Unallocated corporate expenses	未分類公司開支					(7,942)	(7,942)
Profit from operating activities	經營業務溢利						36,349

5. Turnover and Segment Information (Continued)

5. 營業額及分類資料(續)

Business segments (Continued)

業務分類(續)

Properties			Sale of		Leasing of	Sale of	Unallocated	
HK\$*000				SMS		•	items C	Consolidated
Profit on disposal of investment properties 出售投資物業溢利 5,793 5,793			銷售物業	短訊服務	租賃物業	貨物銷售	未分類項目	綜合
Profit on disposal of investment properties 出售投資物業溢利 5,793 5,793 finance costs 射務成本 (6,321) Share of results of associates 應估聯營公司之業績 (13) Profit before taxation 除稅前虧損 35,808 Taxation 稅項 245 Profit for the year 本年度溢利 36,053 Equity shareholders of the Company 本公司權益股東 35,377 Minority interests 少數股東權益 676 OTHER INFORMATION 其他資料 Depreciation and amortisation 折舊及攤銷 3,151 837 18 8 4,014 ASSETS 資產 Segment assets 分類資產 3,438 202,529 603 206,570 Unallocated corporate assets 未分類公司資產 38,208 38,208 Consolidated total assets 综合資產總值 1,091 109,985 820 111,896 Elabilities 分類負債 1,091 109,985 820 111,896 Unallocated corporate liabilities 未分類公司負債 1,091 109,985 820 111,896			HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
Finance costs			港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
Profit before taxation 除税前虧損 35,808 7 35,808 7 35,808 7 36,053	Profit on disposal of investment properties	出售投資物業溢利					5,793	5,793
Profit before taxation	Finance costs	財務成本						(6,321)
Taxation 税項	Share of results of associates	應佔聯營公司之業績						(13)
Profit for the year 本年度溢利 36,053 Equity shareholders of the Company Minority interests 本公司權益股東 35,377 Minority interests 少數股東權益 676 OTHER INFORMATION 其他資料 Depreciation and amortisation 折舊及難銷 3,151 837 18 8 4,014 ASSETS 資產 Segment assets 分類資產 3,438 202,529 603 206,570 Unallocated corporate assets 未分類公司資產 38,208 38,208 Consolidated total assets 綜合資產總值 244,778 LIABILITIES 負債 1,091 109,985 820 111,896 Segment liabilities 分類負債 1,091 109,985 820 111,896 Unallocated corporate liabilities 未分類公司負債 21,102 21,102 21,102	Profit before taxation	除税前虧損						35,808
Equity shareholders of the Company Minority interests white page 2	Taxation	税項						245
Minority interests 少數股束權益 676 OTHER INFORMATION 其他資料	Profit for the year	本年度溢利						36,053
The composition of the composition	Equity shareholders of the Company	本公司權益股東						35,377
OTHER INFORMATION其他資料Depreciation and amortisation折舊及攤銷3,1518371884,014ASSETS Segment assets資產Segment assets分類資產3,438202,529603206,570Unallocated corporate assets未分類公司資產38,20838,208Consolidated total assets綜合資產總值244,778LIABILITIES Segment liabilities分類負債1,091109,985820111,896Unallocated corporate liabilities未分類公司負債21,10221,102	Minority interests	少數股東權益						676
Depreciation and amortisation 折舊及攤銷 3,151 837 18 8 4,014 ASSETS 資產 Segment assets 分類資產 3,438 202,529 603 206,570 Unallocated corporate assets 未分類公司資產 38,208 Consolidated total assets 綜合資產總值 244,778 LIABILITIES 負債 Segment liabilities 分類負債 1,091 109,985 820 111,896 Unallocated corporate liabilities 未分類公司負債 21,102 21,102								36,053
ASSETS 資産 Segment assets 分類資産 3,438 202,529 603 206,570 Unallocated corporate assets 未分類公司資産 38,208 38,208 Consolidated total assets 綜合資産總值 244,778 LIABILITIES 負債 Segment liabilities 分類負債 1,091 109,985 820 111,896 Unallocated corporate liabilities 未分類公司負債 21,102 21,102	OTHER INFORMATION	其他資料						
Segment assets 分類資產 3,438 202,529 603 206,570 Unallocated corporate assets 未分類公司資產 38,208 Consolidated total assets 綜合資產總值 244,778 LIABILITIES 負債 Segment liabilities 分類負債 1,091 109,985 820 111,896 Unallocated corporate liabilities 未分類公司負債 21,102 21,102	Depreciation and amortisation	折舊及攤銷		3,151	837	18	8	4,014
Hollocated corporate assets 未分類公司資産 38,208 38,208 244,778 246,778 24	ASSETS	資產						
Consolidated total assets 綜合資產總值 LIABILITIES 負債 Segment liabilities 分類負債 1,091 109,985 820 111,896 Unallocated corporate liabilities 未分類公司負債 21,102 21,102	Segment assets	分類資產		3,438	202,529	603		206,570
LIABILITIES負債1,091109,985820111,896Segment liabilities未分類公司負債21,10221,102	Unallocated corporate assets	未分類公司資產					38,208	38,208
Segment liabilities分類負債1,091109,985820111,896Unallocated corporate liabilities未分類公司負債21,10221,102	Consolidated total assets	綜合資產總值						244,778
Unallocated corporate liabilities 未分類公司負債 21,102 21,102 21,102	LIABILITIES	負債						
	Segment liabilities	分類負債		1,091	109,985	820		111,896
Consolidated total liabilities 綜合負債總值 132,998	Unallocated corporate liabilities	未分類公司負債					21,102	21,102
	Consolidated total liabilities	綜合負債總值						132,998

Year ended 31 March 2006 截至二零零六年三月三十一日止年度

5. Turnover and Segment Information (Continued)

5. 營業額及分類資料 (續)

Business segments (Continued)

業務分類 (續)

Consolidated income statement for the year ended 31 March 2005 (Restated)

截至二零零五年三月三十一日止年 度之綜合收益表(重列)

		Sale of		Leasing of	Sale of	Unallocated	
		properties	SMS	properties	goods	items C	onsolidated
		銷售物業	短訊服務	租賃物業	貨物銷售	未分類項目	綜合
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
TURNOVER	營業額						
External sales	外界銷售	_	3,314	6,312	48	_	9,674
Inter-segment sales	分類間銷售						
Total turnover	總營業額	_	3,314	6,312	48		9,674
RESULT	業績						
Segment result	分類業績		(961)	2,138	(1,622)		(445)
Unallocated other income	未分類其他收入					2,088	2,088
Amortisation of prepaid land premium	預付土地溢價攤銷					(71)	(71)
Amortisation of goodwill	商譽攤銷		(2,212)				(2,212)
Surplus arising on revaluation of	投資物業						
investment properties	重估增值			12,067			12,067
Surplus arising on revaluation of	物業、廠房及						
properties, plant and equipment	設備重估增值		151				151
Impairment loss recognised	其他資產之						
in respect of other assets	已確認減值虧損					(3,614)	(3,614)
Impairment loss recognised	證券投資之已確認						
in respect of investments in securities	減值虧損					(2,880)	(2,880)
Unallocated corporate expenses	未分類公司開支					(12,878)	(12,878)
Loss from operating activities	經營業務虧損						(7,794)

5. Turnover and Segment Information (Continued)

5. 營業額及分類資料 (續)

Business segments (Continued)

業務分類(續)

		Sale of		Leasing of	Sale of	Unallocated	
		properties	SMS	properties	goods	items (onsolidated
		銷售物業	短訊服務	租賃物業	貨物銷售	未分類項目	綜合
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
Finance costs	財務成本						(4,172)
Share of results of associates	應佔聯營公司之業績						(3)
Loss before taxation	除税前虧損						(11,969)
Taxation	税項						(99)
Loss for the year	本年度虧損						(12,068)
Equity shareholders of the Company	本公司權益股東						(10,418)
Minority interest	少數股東權益						(1,650)
							(12,068)
OTHER INFORMATION	其他資料						
Depreciation and amortisation	折舊及攤銷		3,151	818	365	14	4,348
ASSETS	資產						
Segment assets	分類資產		6,231	180,950	1,004		188,185
Unallocated corporate assets	未分類公司資產					30,688	30,688
Consolidated total assets	綜合資產總值						218,873
LIABILITIES	負債						
Segment liabilities	分類負債		5,573	124,228	337		130,138
Unallocated corporate liabilities	未分類公司負債		0,010	124,220	007	12,893	12,893
						12,000	
Consolidated total liabilities	綜合負債總值						143,031

Geographical segments

Most of the activities of the Group are based in Hong Kong and most of the Group's turnover and the profit/(loss) before taxation are mainly derived from the PRC, including Hong Kong.

地區分類

本集團大部分業務均以香港為基 地,而本集團大部分營業額及除税 前溢利/(虧損)亦主要源自中國 (包括香港)。

Year ended 31 March 2006 截至二零零六年三月三十一日止年度

6. Other Operating Income

6. 其他經營收入

2006 二零零六年 <i>HK\$'000</i> 港幣千元	2005 二零零五年 <i>HK\$'000</i> 港幣千元
225	_
2,057	2,088

Included in other operating income are: 其他經營收入包括以下項目:

Profit on disposal of investments 出售證券投資 in securities 之溢利 Sundry income 雑項收入

7. Profit/(Loss) from Operating Activities

7. 經營業務溢利/(虧損)

2,282

2,088

		2006 二零零六年	2005 二零零五年 (Restated)
		HK\$′000 港幣千元	(重列) HK\$'000 港幣千元
Profit/(loss) from operating activities is arrived at after charging:	計算經營業務溢利/(虧損)時已扣除:		
(a) Staff costs	(a) 員工成本		
Contributions to defined contribution plan Long service payment Salaries, bonus and awards	定額供款計劃 之供款 長期服務金 薪金、花紅	97 -	101 171
(including directors' emoluments) Staff welfare	及獎金 (包括董事酬金) 員工福利	6,545 5	6,667 2
otan wonaro	兴工间 有	6,647	6,941
(b) Other items	(b) 其他項目		
Auditors' remuneration Depreciation Operating lease charges in	核數師酬金 折舊 有關租賃房產支付	443 4,014	380 4,348
respect of rented premises	之經營租賃開支	1,130	1,080
and after crediting: Rent income, net of outgoings	並已計入: 租金收入(已扣除開支)	4,724	4,124

8. Finance Costs

8. 財務成本

		2006 二零零六年 <i>HK\$'000</i> 港幣千元	2005 二零零五年 <i>HK\$'000</i> 港幣千元
Finance costs comprise interest on: Bank borrowings wholly repayable within five years	財務成本包括下列各項之利息: 須於五年內全數償還 之銀行借貸	646	2,945
Bank borrowings not wholly	毋須於五年內全數償還之	040	2,040
repayable within five years	銀行借貸	5,583	1,201
Other borrowings	其他借貸	92	26
		6,321	4,172

9. Directors' Emoluments and Highest Paid 9. 董事酬金及最高薪酬人士 Individuals

Directors' emoluments

金陋事

Directors' emoluments disclosed pursuant to Section 161 of the Hong Kong Companies Ordinance are as follows: 根據香港公司條例第 161 條披露之 董事酬金如下:

Salaries, allowance and

		Director	Directors fees benefits in kind		MPF		Total		
		董事裕	包金	薪金、津貼	及實物福利	實物福利 強積金		#	總計
		2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005
		二零零六年	二零零五年	二零零六年	二零零五年	二零零六年	二零零五年	二零零六年	二零零五年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
Executive directors	執行董事								
Lai Yiu Keung	黎耀強	-	-	2,400	2,400	12	12	2,412	2,412
Chung Lai Ha	鍾麗霞	-	-	720	720	12	12	732	732
Kwok Chong, Anthony	郭昶	-	-	600	600	12	12	612	612
Lai Chi Kin	賴志堅	-	-	50	600	1	12	51	612
Lai Man Kon	黎文幹	-	-	200	-	-	-	200	_
Koh Tat Lee	許達利	-	-	-	-	-	-	-	-
Non-executive directors	非執行董事								
Tsui Tack Kong	崔德剛	-	-	-	-	-	-	-	_
Sun Zheng Quan	孫政權	-	-	-	-	-	-	-	-
Independent non-executive	獨立非執行								
directors	董事								
Li Mow Ming, Sonny	李茂銘	200	-	-	-	-	-	200	_
Ng Wai Hung	吳偉鴻	100	-	-	-	-	-	100	_
Chan Kwok Kay	陳國基	100	-	-	-	-	-	100	_
Ho John	何約翰	30	180	-	-	-	-	30	180
Lo Chi Hang, Lonnie	盧志恒	10	30	-	-	-	-	10	30
Ling Kam Tong, Victor	凌錦棠	30	180					30	180
		470	390	3,970	4,320	37	48	4,477	4,758

9. Directors' Emoluments and Highest Paid 9. 董事酬金及最高薪酬人士 Individuals (Continued) (續)

Directors' emoluments (Continued)

The remuneration of the directors is within the following band:

董事酬金 (續)

董事酬金介乎下列範圍:

2006	2005
二零零六年	二零零五年
Number of	Number of
directors	directors
董事人數	董事人數
10	9
1	1

Up to HK\$1,000,000 HK\$1,000,001 to HK\$2,500,000

港幣 1,000,000 元或以下 港幣 1,000,001 元至 港幣 2,500,000 元

薪金及其他福利

Highest paid individuals

Salaries and other benefits

The five highest paid individuals of the Group included three (2005: four) executive directors, details of whose emoluments are set out above. The emoluments of the remaining two (2005: one) highest paid individuals, other than directors of the Company, are as follows:

Salaries and allowances	薪金及補貼
Retirement benefit scheme	退体福利
contributions	計劃供款

The emoluments of each of the highest paid individuals who are not directors of the Company were within the band of HK\$ nil to HK\$1,000,000 in both years.

最高薪酬人士

本集團之五位最高薪酬人士包括三 名(二零零五年:四名)執行董事, 其酬金詳情已載於上文。其餘兩名 (二零零五年:一名)非本公司董事 之最高薪酬人士之酬金如下:

2006 二零零六年 <i>HK\$′000</i> 港幣千元	2005 二零零五年 <i>HK\$'000</i> 港幣千元
1,191	481
24	12
1,215	493

每名非本公司董事之最高薪酬人士 於兩個年度之酬金均介乎港幣零元 至港幣 1,000,000 元之間。

Year ended 31 March 2006 截至二零零六年三月三十一日止年度

10. Taxation 10. 税項

(a) Taxation in the consolidated income statement represents:

Th

(a) 於綜合收益表所列之税項如 下:

		2006 二零零六年 <i>HK\$'000</i> 港幣千元	2005 二零零五年 HK\$'000 港幣千元
ne (credit)/charge comprises: Hong Kong Profits Tax (Over)/under-provision in prior years	税項(撥回)/支出包括: 香港利得税 過往年度(超額撥備)/ 撥備不足	(407)	5
Deferred tax Origination and reversal of temporary differences	遞延税項 暫時差異之 產生及撥回	162	94
		(245)	99

The provision for Hong Kong Profits Tax is calculated at 17.5% of the estimated assessable profits for the year.

香港利得税乃按本年度估計應 課税溢利以税率百分之17.5計 算。

10. Taxation (Continued)

10. 税項 (續)

- (b) Reconciliation between taxation and profit/(loss) before taxation at applicable tax rates:
- (b) 按適用税率計算之税項與除税 前溢利/(虧損)對賬如下:

		2006 二零零六年		2005 二零零五年 (Restated) (重列)	
		HK\$'000	%	HK\$'000	%
		港幣千元	百分比	港幣千元	百分比
Profit/(loss) before taxation	除税前溢利/(虧損)	35,808		(11,969)	
Notional tax on profit/(loss) before	根據法定税率 17.5%				
taxation, calculated at the	計算之除稅前溢利/				
statutory rates of 17.5%	(虧損)之名義税項	6,266	17.5	(2,094)	17.5
Tax effect of non-deductible expenses	不可扣税支出之税項影響	441	1.2	928	(7.8)
Tax effect of non-taxable revenue	無須課税收入之税項影響	(8,011)	(22.4)	-	-
Tax effect of unused tax losses	未確認之未動用税項				
not recognised	虧損之税項影響	2,786	7.8	1,978	(16.5)
Tax effect of prior years' tax losses	本年度動用往年税項虧損				
utilised this year	之税項影響	(842)	(2.4)	(170)	1.4
Tax effect of temporary differences	未確認暫時差異				
not recognised	之税項影響	(478)	(1.3)	(548)	4.6
(Over)/under-provision in prior years	往年(超額撥備)/				
– profits tax	撥備不足-利得税	(407)	(1.1)	5	_
	十 左京兴石	(0.45)	(0.7)		(0.0)
Taxation for the year	本年度税項	(245)	(0.7)	99	(0.8)

11. Earnings/(Loss) Per Share

The calculation of the basic earnings/(loss) per share is based on the profit for the year attributable to equity shareholders of the Company of approximately HK\$35,377,000 (2005 (restated): Loss of HK\$10,418,000) and on the weighted average number of 2,980,639,015 shares (2005: 2,980,639,015 shares) in issue during the year.

Diluted earnings/(loss) per share has not been presented as there was no dilutive potential ordinary share in existence during both years.

12. Investment Properties

The Group	本集團
Valuation At beginning of the year Disposal Reclassification from properties under development	估值 年初 出售 自發展中物業 重新分類
Surplus arising on revaluation At end of the year	重估增值 年終

The investment properties are situated in Hong Kong and are held under long-term leases. They were revalued at 31 March 2006 by Savills Valuation and Professional Services Limited, an independent firm of professional valuers, on an open market value existing use basis. These valuations gave rise to a revaluation surplus of HK\$45,250,000 which has been credited to the income statement. The investment properties are leased out for rental purposes under operating leases.

11. 每股盈利/(虧損)

每股基本盈利/(虧損)乃按本公司權益股東應佔本年度溢利約港幣35,377,000元(二零零五年(重列):虧損港幣10,418,000元)及於本年度內已發行股份之加權平均數2,980,639,015股(二零零五年:2,980,639,015股)計算。

由於兩個年度均無可攤薄潛在性之 普通股,故並無呈列每股攤薄盈利 /(虧損)。

12. 投資物業

2006	2005
二零零六年	二零零五年
HK\$'000	HK\$'000
港幣千元	港幣千元
173,500	126,500
(12,000)	_
_	18,259
45,250	28,741
206,750	173,500

投資物業位於香港,並以長期租約持有。投資物業於二零零六年三月三十一日經獨立專業估值師第一太平戴維斯估值及專業顧問有限公司按公開市值現有用途基準進行重估。是項估值產生重估增值港幣45,250,000元,並已計入收益表中。投資物業已根據經營租賃形式出租以賺取租金。

13. Properties, Plant and	l Equipment	1	3. 物業、廠	房及設備	
		Buildings 樓宇 HK\$'000 港幣千元	Furniture, fixtures and equipment 傢俬、裝置及設備 HK\$'000 港幣千元	Motor vehicles 汽車 HK\$*000 港幣千元	Total 總計 HK\$'000 港幣千元
The Group Cost or Valuation	本集團 成本或估值	004	45.704	4.000	40.404
At 1 April 2004 (restated) Additions	於二零零四年四月一日(重列) 添置	601 -	15,724 4,092	1,866 -	18,191 4,092
Surplus arising on revaluation Less: Elimination of accumulated depreciation	重估增值 減:抵銷累計折舊	151 (15)	_	_	151 (15)
At 31 March 2005	於二零零五年三月三十一日	(10)			(10)
(restated)	(重列)	737	19,816	1,866	22,419
Comprising: At cost At valuation – 2005	包括: 成本 估值-二零零五年	- 737	19,816	1,866	21,682 737
A C Validation 2000	HH - 4 4 T 1	737	19,816	1,866	22,419
Depreciation and Amortisation At 1 April 2004 Charge for the year Eliminated on revaluation	折舊及攤銷 於二零零四年四月一日 本年度支出 重估時抵銷	_ 15 (15)	7,447 4,333	1,866 - -	9,313 4,348 (15)
At 31 March 2005	於二零零五年三月三十一日		11,780	1,866	13,646
Net Book Values At 31 March 2005 (restated)	賬面淨值 於二零零五年三月三十一日 (重列)	737	8,036	_	8,773
Cost or Valuation At 1 April 2005 (restated) Additions Surplus arising on revaluation Less: Elimination of accumulated	成本或估值 於二零零五年四月一日(重列) 添置 重估增值 減:抵銷累計折舊	737 - 21	19,816 164 -	1,866 - -	22,419 164 21
depreciation		(19)			(19)
At 31 March 2006	於二零零六年三月三十一日	739	19,980	1,866	22,585
Comprising: At cost At valuation – 2006	包括: 成本 估值-二零零六年	- 739	19,980 -	1,866 -	21,846 739
		739	19,980	1,866	22,585
Depreciation and Amortisation At 1 April 2005 Charge for the year Eliminated on revaluation	折舊及攤銷 於二零零五年四月一日 本年度支出 重估時抵銷	- 19 (19)	11,780 3,995 –	1,866 - -	13,646 4,014 (19)
At 31 March 2006	於二零零六年三月三十一日	_	15,775	1,866	17,641
Net Book Values At 31 March 2006	賬面淨值 於二零零六年三月三十一日	739	4,205	_	4,944

13. Properties, Plant and Equipment (Continued)

The buildings were revalued as at 31 March 2006 by Savills Valuation and Professional Services Limited, an independent firm of professional valuers, on an open market value existing use basis.

At 31 March 2006, had the buildings of the Group not been revalued and been carried at historical cost less accumulated depreciation and amortisation, their carrying value would have been approximately HK\$1,100,000 (2005: HK\$1,130,000).

14. Interest in Leasehold Land Held for Own Use **Under Operating Lease**

At beginning of the year 年初 Amortisation of prepaid lease payment 預付租賃支出攤銷

The interest in leasehold land held for own use under

operating lease are analysed as follows:

13. 物業、廠房及設備(續)

樓宇於二零零六年三月三十一日經 獨立專業估值師第一太平戴維斯估 值及專業顧問有限公司按公開市值 現有用途基準進行估值。

於二零零六年三月三十一日,倘本 集團之樓宇未有進行重估而按成本 減累計折舊及攤銷列賬,其賬面值 應約為港幣 1,100,000 元 (二零零 五年:港幣1,130,000元)。

14. 經營租賃下自用租賃土地權 益

本集團		
2006	2005	
二零零六年	二零零五年	
	(Restated)	
	(重列)	
HK\$'000	HK\$'000	
港幣千元	港幣千元	
27,293	27,364	
(71)	(71)	

27,293

The Group

經營租賃下自用租賃土地權益分析 如下:

27,222

2006	2005
二零零六年	二零零五年
	(Restated)
	(重列)
HK\$'000	HK\$'000
港幣千元	港幣千元
25,521	25,550
1,701	1,743
27,222	27,293

Land situated in Hong Kong held under	根據長期租賃形式持有之
long-term leases	香港土地
Land situated in Hong Kong held under	根據中期租賃形式持有之
medium-term leases	香港土地

15. Interest in Subsidiaries

15. 附屬公司權益

The Company

本公司

2006	2005
二零零六年	二零零五年
HK\$'000	HK\$'000
港幣千元	港幣千元
610,354	610,354
528,381	534,972
1,138,735	1,145,326
(1,024,556)	(1,084,458)
114,179	60,868

Unlisted shares 非上市股份

Amounts due from subsidiaries 應收附屬公司款項

Impairment loss recognised 已確認減值虧損

The amount of the unlisted shares is based on the underlying net tangible assets of the subsidiaries at the time when they became members of the Group pursuant to the Group reorganisation in 1997.

The impairment loss recognised at 31 March 2006 is determined by the directors with reference to the carrying amount of the properties held by the subsidiaries.

Particulars of the subsidiaries as at 31 March 2006 are set out in note 38.

非上市股份之價值乃按附屬公司根據一九九七年之集團重組成為本集 團成員公司時之相關有形資產淨值 為計算基準。

二零零六年三月三十一日之已確認 減值虧損由董事根據附屬公司所持 物業之賬面值而釐定。

附屬公司於二零零六年三月三十一 日之詳情載於附註 38。

Year ended 31 March 2006 截至二零零六年三月三十一日止年度

16. Interest in Associates

Investment, at cost

Share of net assets

Share of results of associate

Amount due from an associate

Amount due to an associate

16. 聯營公司權益

The	Gr	ou	p
本	集	專	

2006	2005
二零零六年	二零零五年
HK\$'000	HK\$'000
港幣千元	港幣千元
1	1
7	20
8	21
1,762	1,155
(1)	(1)
1,769	1,175

Particulars of the associates as at 31 March 2006 are set out in note 39.

於二零零六年三月三十一日之聯營 公司詳情載於附註 39。

17. Investments in Securities

17. 證券投資

		The	The
		Group	Company
		本集團	本公司
		2005	2005
		二零零五年	二零零五年
		HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元
Ha Baka da basa a	++ →	٥٢٦	
Unlisted shares	非上市股份	355	_
Impairment loss recognised	已確認減值虧損	(355)	
Listed shares in Hong Kong	香港上市股份	216,814	161,010
Fair value adjustment	公平值調整	(214,049)	(161,010)
		2,765	
		2,765	
Market value of listed shares	上市股份市值	2,765	

投資,按成本

應佔資產淨值 應收聯營公司款項

應佔聯營公司業績

應付聯營公司款項

18. Available-for-Sale Financial Assets

18. 可供銷售財務資產

The	The
Group	Company
本集團	本公司
2006	2006
二零零六年	二零零六年
HK\$'000	HK\$'000
港幣千元	港幣千元
2,765	161,010
(115)	(161,010)
2,650	_
2,650	

Listed shares in Hong Kong 香港上市股份 Fair value adjustment 公平值調整

Market value of listed shares 上市股份市值

Particulars of the principal available-for-sale financial assets of the Group as at 31 March 2006 are as follows:

本集團於二零零六年三月三十一日 之主要可供銷售財務資產之詳情如 下:

Proportion of

Name of companies 公司名稱	Place of incorporation 註冊成立地點	Type of securities 證券類別	nominal value of issued share capital held 所持已發行股本 面值比例
Codebank Limited*	Hong Kong	Ordinary shares	10%
數碼庫有限公司 *	香港	普通股	
Inno-Tech Holdings Limited	Bermuda	Ordinary shares	9%
匯創控股有限公司	百慕達	普通股	

^{*} directly held by the Company

The trading of the shares in Codebank Limited ("Codebank"), a company with its shares listed on the Growth Enterprise Market ("GEM") of the Stock Exchange on 21 December 2001, had been suspended since 14 May 2002. On 28 May 2002, the previous directors of Codebank informed its shareholders that certain recent events took place in Codebank were being investigated by them and since then trading of the shares remains suspended. Accordingly, the directors of the Company determined that the investments in Codebank were fully impaired as at 31 March 2002. The listing of Codebank was cancelled by the Stock Exchange in January 2005.

* 由本公司直接持有

數碼庫有限公司(「數碼庫」)於二零零一年十二月二十一日在聯交所創業板(「創業板」)上市,其股份於二零零二年五月十四日起暫停百時。於二零零二年五月二十八,表項庫前任董事通知其股東,表項等正調查近期發生之若干事項。故等正調查之股份將繼續暫停時不過數碼車之股份將繼續暫度車之投資於二零零二年三月三十一日,數減值。聯交所已於二零零五年一月撤銷數碼庫之上市地位。

Year ended 31 March 2006 截至二零零六年三月三十一日止年度

18. Available-for-Sale Financial Assets (Continued)

The amount stated in the available-for-sale financial assets represents the carrying value of the Group's investment in Inno-Tech Holdings Limited ("Inno-Tech"). The shares of Inno-Tech was listed on GEM on 12 August 2002 and it is the Group's plan to hold this investment on a long term basis.

18. 可供銷售財務資產 (續)

可供銷售財務資產所示金額乃指本 集團於匯創控股有限公司(「匯創」) 之投資之賬面值。匯創之股份於二 零零二年八月十二日在創業板上 市,本集團計劃長期持有此項投 資。

The Group

19. Goodwill

19. 商譽

		The Group 本集團
		HK\$'000
		港幣千元
Cost At 1 April 2004 and 31 March 2005	成本 於二零零四年四月一日及 二零零五年三月三十一日	62,057
At 1 April 2005 Opening balance adjustment to eliminate accumulated amortisation	於二零零五年四月一日 抵銷累計攤銷之 期初結餘調整	62,057 (59,845)
At 31 March 2006	於二零零六年三月三十一日	2,212
Accumulated Amortisation At 1 April 2004 Charge for the year	累計攤銷 於二零零四年四月一日 本年度支出	57,633 2,212
At 31 March 2005	於二零零五年三月三十一日	59,845
At 1 April 2005 Eliminated against cost at 1 April 2005 Impairment loss	於二零零五年四月一日 於二零零五年四月一日抵銷成本 減值虧損	59,845 (59,845) 2,212
At 31 March 2006	於二零零六年三月三十一日	2,212
Carrying Amount At 31 March 2006	賬面金額 於二零零六年三月三十一日	
At 31 March 2005	於二零零五年三月三十一日	2,212

20. Inventories

20. 存貨

The Group's inventories at 31 March 2006 and 31 March 2005 represented trading merchandise of communication products and were carried at cost less provision.

本集團於二零零六年三月三十一日 及二零零五年三月三十一日之存貨 指通訊產品之買賣商品,按成本減 撥備列賬。

21. Receivables, Deposits and Prepayments

21. 應收款項、按金及預付款項

			2006	2005
			二零零六年	二零零五年
			HK\$'000	HK\$'000
			港幣千元	港幣千元
Trade receivables	應收款項	(a)	128	82
Deposits and prepayments	按金及預付款項	(b)	984	654
Amount due from a related company	應收一關連公司款項	(c)	49	_
			1,161	736
			1,101	730

- (a) The Group maintains a defined credit policy. For sale of goods, the Group allows an average credit period of 30 days to its trade customers. Rentals receivable from tenants and service income receivable from customers are payable on presentation of invoices. The aging analysis of trade receivables is stated as follows:
- (a) 本集團素來訂有既定之賒賬政策。對於貨物銷售而言,本集團向其貿易客戶提供平均30天之賒賬期。向租客應收之租金及向客戶應收之服務收入於發出發票時應即繳付。應收款項之賬齡分析如下:

The Group 本集團

2006	2005
二零零六年	二零零五年
HK\$'000	HK\$'000
港幣千元	港幣千元
87	71
40	11
1	
128	82

- Current 即期
- (b) Included in the deposits and prepayments are deposits paid to Plotio Property and Management Company Limited amounted to HK\$184,530 (2005: HK\$184,530) and Plotio Investment (HK) Limited amounted to HK\$124,000 (2005: HK\$100,000). Both companies are related companies in which Mr Lai Yiu Keung has beneficial interests.
- (b) 按金及預付款項中包括已付百 利好地產管業有限公司之按金 港幣 184,530元(二零零五 年:港幣 184,530元)及已付 百利好投資(香港)有限公司 之按金港幣 124,000元(二零 零五年:港幣 100,000元)。 兩家公司均為黎耀強先生於當 中擁有實益權益之關連公司。

Year ended 31 March 2006 截至二零零六年三月三十一日止年度

21. Receivables, Deposits and Prepayments

(Continued)

(c) Particulars of the amount due from a related company, disclosed pursuant to Section 161B of the Hong Kong Companies Ordinance, are as follows:

21. 應收款項、按金及預付款項 (續)

(c) 根據香港公司條例第 161B 條 披露之應收一關連公司款項詳 情如下:

via.	ΧII	Hu	ш

amount

Balance at Balance at outstanding 31 March 31 March during 2006 2005 the year

於二零零六年 於二零零五年

三月三十一日 三月三十一日 年內未償還

結餘結餘款項上限HK\$'000HK\$'000HK\$'000港幣千元港幣千元港幣千元

Plotio Property and Management Company Limited

Name of related company

百利好地產管業有限公司

關連公司名稱

49 – 4

The amount due is unsecured, interest-free and repayable on demand.

該等款項為無抵押、免息及須 於要求時償還。

22. Payables and Accrued Charges

22. 應付款項及應計費用

The Group 本集團

2006	2005
二零零六年	二零零五年
HK\$'000	HK\$'000
港幣千元	港幣千元
4,978	9,997
11,502	9,502
16,480	19,499

Trade payables 應付款項 Accrued charges 應計費用

22. Payables and Accrued Charges (Continued)

22. 應付款項及應計費用 (續)

The aging analysis of trade payables is stated as follows:

應付賬款之賬齡分析如下:

The Group 本集團

2006	2005
二零零六年	二零零五年
HK\$'000	HK\$'000
港幣千元	港幣千元
_	_
_	_
4,978	9,997
4,978	9,997

Within one month	一個月內
Over one month but less	超過一個月但
than three months	少於三個月
Over three months	超過三個月

Year ended 31 March 2006 截至二零零六年三月三十一日止年度

23. Bank Borrowings

23. 銀行借貸

		The G	roup
		本集	專
		2006	2005
		二零零六年	二零零五年
		HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元
Borrowings comprise:	借貸包括:		
Bank loans	銀行貸款	93,312	101,414
Bank overdrafts	銀行透支	10,953	8,613
Dalik Overdiaits	业(1] 225 文	10,955	
		104,265	110,027
Analysed as:	分析如下:		
Secured	有抵押	104,265	110,027
Unsecured	無抵押		
		104,265	110,027
The borrowings are repayable	該等借貸之還款期		
as follows:	如下:		
Within one year or on demand	一年內或要求時償還	21,710	20,717
More than one year, but not	一年後,但不		
exceeding two years	超過兩年	11,741	11,660
More than two years, but not	兩年後,但不		
exceeding five years	超過五年	42,276	41,460
More than five years	五年後	28,538	36,190
		104,265	110,027
Less: Amount due within one year or	減:列於流動負債內於		
on demand included	一年內到期或		
in current liabilities	要求時償還之款項	(21,710)	(20,717)
Amount due after one year	一年後到期款額	82,555	89,310

24. Other Borrowings

24. 其他借貸

Т	he	G	rou	p
	本	集	專	

		2006 二零零六年 <i>HK\$'000</i> 港幣千元	2005 二零零五年 <i>HK\$'000</i> 港幣千元
The borrowings are repayable as follows:	該等借貸之還款期 如下:		
Within one year or on demand	一年內或要求時償還	632	943
More than one year, but not	一年後,但不超過		
exceeding two years	兩年	556	975
More than two years, but not	兩年後,但不超過		
exceeding five years	五年	_	720
More than five years	五年後		
		1,188	2,638
Less: Amount due within one year or on demand included	減:列於流動負債內 於一年內到期或		
in current liabilities	要求時償還之款項	(632)	(943)
Amount due after one year	一年後到期款項	556	1,695

25. Share Capital

25. 股本

		Number of shares		Amount	
		股	數	款	項
		2006	2005	2006	2005
		二零零六年	二零零五年	二零零六年	二零零五年
				HK\$'000	HK\$'000
				港幣千元	港幣千元
Shares of HK\$0.10 each	每股面值港幣 0.10 元股份				
Authorised:	法定:				
At beginning of the year	年初	6,000,000,000	3,000,000,000	600,000	300,000
Increase during the year	年內增加		3,000,000,000		300,000
At end of the year	年終	6,000,000,000	6,000,000,000	600,000	600,000
Issued and fully paid:	已發行及繳足:				
At beginning and end of the year	年初及年終	2,980,639,015	2,980,639,015	298,064	298,064

Year ended 31 March 2006 截至二零零六年三月三十一日止年度

25. Share Capital (Continued)

Pursuant to an ordinary resolution passed at a special general meeting of the Company held on 18 February 2005, the authorised share capital of the Company was increased from HK\$300,000,000 to HK\$600,000,000 by the creation of 3,000,000,000 new shares of HK\$0.10 each in the share capital of the Company.

26. Share Options

The Company's share option scheme (the "old scheme") was adopted on 15 September 1997 for the primary purpose of providing incentives to the employees of the Group. Pursuant to a resolution passed at a special general meeting of the shareholders held on 15 July 2002, the Company terminated the old scheme and adopted the new share option scheme.

There were no outstanding options granted under the old or the new schemes at the beginning and end of the year. In addition, there were no options granted to, or exercised by, any eligible employees during the year.

25. 股本

根據本公司於二零零五年二月十八日舉行之股東特別大會上通過之一項普通決議案,本公司通過於本公司股本中增設3,000,000,000股每股面值港幣0.10元之新股份,將本公司之法定股本由港幣300,000,000元增至港幣600,000,000元。

26. 購股權

本公司於一九九七年九月十五日採納之購股權計劃(「舊計劃」),主要目的在於獎勵本集團僱員。根據股東於二零零二年七月十五日舉行之股東特別大會所通過之決議案,本公司已終止舊計劃,並採納新購股權計劃。

於年初及年終並無任何根據舊或新 計劃授出而尚未行使之購股權。此 外,年內亦無合資格僱員獲授或行 使任何購股權。

27. 股份溢價及儲備 27. Share Premium and Reserves Investment properties **Share** revaluation **Surplus** Fair value **Deficit** premium account Total reserve reserve 投資物業 公平值儲備 股份溢價 重估儲備 增值賬 虧絀 總計 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 港幣千元 港幣千元 港幣千元 港幣千元 港幣千元 港幣千元 The Group 本集團 於二零零四年四月一日 At 1 April 2004 一按前呈報 491,426 255,025 (995, 177) (248.726) - as previously reported - prior period adjustments in 一過往期間就香港 會計準則第17號 respect of changes in HKAS 17 變動作出調整 19.985 19,985 -按重列 491,426 - as restated 255,025 (975, 192) (228,741) 本年度虧損淨額 (重列) Net loss for the year (restated) (10,418)(10,418)Surplus arising on revaluation 重估產生之盈餘 16,674 16,674 At 31 March 2005 於二零零五年 (as restated) 三月三十一日 (按重列) 491,426 16.674 255,025 (222.485) (985,610)At 1 April 2005 於二零零五年四月一日 - as previously reported 一按前呈報 491,426 16,674 255,025 (1,003,210)(240,085) - prior period adjustments in 一過往期間就香港 會計準則第17號 respect of changes in HKAS 17 變動作出調整 17,600 17,600 -按重列,期初 - as restated, before opening balance adjustments 調整前 491,426 16,674 255,025 (985,610) (222,485)- opening balance adjustment 一就香港會計準則 第40號作出調整 in respect of HKAS 40 之期初結餘 (16,674)16,674 At 1 April 2005 於二零零五年 四月一日 (按重列) (as restated) 491,426 255,025 (968, 936)(222,485)可供銷售財務資產之 Changes in fair value of available-for-sale financial 公平值變動 assets (115)(115)Net profit for the year 本年度溢利淨額 35,377 35,377 於二零零六年 At 31 March 2006

三月三十一日

491,426

255,025

(115)

(933,559)

(187,223)

Year ended 31 March 2006 截至二零零六年三月三十一日止年度

27. Share Premium and Reserves (Continued)

27. 股份溢價及儲備 (續)

		Share premium 股份溢價 HK\$'000 港幣千元	Contributed surplus 繳入增值 HK\$'000 港幣千元	Deficit 虧絀 HK\$'000 港幣千元	Total 總計 HK\$'000 港幣千元
The Company At 1 April 2004 Net profit for the year	本公司 於二零零四年四月一日 本年度溢利淨額	491,426 _	555,303	(1,295,455)	(248,726)
At 31 March 2005 Net profit for the year	於二零零五年 三月三十一日 本年度溢利淨額	491,426 -	555,303	(1,286,814) 52,862	(240,085) 52,862
At 31 March 2006	於二零零六年 三月三十一日	491,426	555,303	(1,233,952)	(187,223)

Surplus account represents the difference between the nominal amount of the share capital issued by the Company and the aggregate of the nominal amount of the issued share capital and other reserve accounts of Plotio Limited, the subsidiary which was acquired by the Company pursuant to the Group reorganisation in 1997.

The contributed surplus of the Company represents the difference between the consolidated shareholders' funds of Plotio Limited at the date on which the Group reorganisation became effective and the nominal amount of the share capital of the Company issued under the Group reorganisation in 1997.

增值賬即本公司發行之股本面額與 Plotio Limited 已發行股本面額及其 他儲備賬總和之差額。 Plotio Limited 為本公司根據一九九七年 集團重組收購之附屬公司。

本公司之繳入增值即Plotio Limited 於集團重組生效當日之綜合股東資 金與根據一九九七年集團重組發行 之本公司股本面額之差額。

27. Share Premium and Reserves (Continued)

Under the Companies Act 1981 of Bermuda (as amended), contributed surplus is also available for distribution to shareholders. However, a company cannot declare or pay a dividend, or make a distribution out of contributed surplus, if:

- (a) the company is, or would after the payment be, unable to pay its liabilities as they become due; or
- (b) the realisable value of the company's assets would thereby be less than the aggregate of its liabilities and its issued share capital and share premium accounts.

In the opinion of the directors, as at 31 March 2005 and 31 March 2006, the Company did not have any reserve available for distribution to shareholders.

28. Deferred Tax Liabilities

The components of deferred tax liabilities provided in the balance sheet and the movements during the year are as follows:

27. 股份溢價及儲備 (續)

根據百慕達一九八一年公司法(修訂本),繳入增值亦可供分派予股東。然而,在下列情況下,公司不得宣派或派付股息或從繳入增值中作出分派:

- (a) 公司無法償還到期之負債,或 於作出派付後無法償還到期之 負債;或
- (b) 公司資產之可變現值會因作出 派付而低於其負債、已發行股 本及股份溢價賬之總額。

董事認為,於二零零五年三月三十 一日及二零零六年三月三十一日, 本公司並無可分派予股東之儲備。

28. 遞延税項負債

於資產負債表內已撥備之遞延税項 負債之組成部份及於年內之變動如 下;

		celerated tax depreciation 加速	Tax losses	PRC land appreciation 中國	Total
		税務折舊	税務虧損	土地增值	總計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
At 1 April 2004 Deferred tax charged to income	於二零零四年四月一日 自收益表扣除之	2,059	(911)	3,000	4,148
statement (note 10(a))	遞延税項 (附註 10(a))	347	(253)	_	94
At 31 March 2005	於二零零五年	0.400	(4.404)		4.040
	三月三十一日	2,406	(1,164)	3,000	4,242
At 1 April 2005 Deferred tax charged to income	於二零零五年四月一日 自收益表扣除之	2,406	(1,164)	3,000	4,242
statement (note 10(a))	遞延税項(附註 10(a))	347	(185)	_	162
At 31 March 2006	於二零零六年				
	三月三十一日	2,753	(1,349)	3,000	4,404

29. Analysis of Changes in Financing During the Year 29. 年內融資變動之分析

		Bank	Other
	l de la companya de	borrowings	borrowings
		銀行借貸	其他借貸
		HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元
Balance at 1 April 2004	於二零零四年四月一日之結餘	100,515	_
New loan raised	新增貸款	10,000	2,900
Repayment during the year	年內還款	(9,101)	(262)
Balance at 31 March 2005	於二零零五年三月三十一日之結餘	101,414	2,638
Repayment during the year	年內還款	(8,102)	(1,450)
Balance at 31 March 2006	於二零零六年三月三十一日之結餘	93,312	1,188

30. Retirement Benefit Scheme

With effect from 1 December 2000, the Group joined a Mandatory Provident Fund Scheme ("MPF Scheme") for all employees in Hong Kong. The MPF Scheme is registered with the Mandatory Provident Fund Scheme Authority under the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance. The assets of the MPF Scheme are held separately from those of the Group in funds under the control of independent trustees.

Under the rules of the MPF Scheme, the employer and its employees are each required to make contributions to the scheme at rates specified in the rules. The only obligation of the Group with respect of MPF scheme is to make the required contributions under the scheme. No forfeited contribution is available to reduce the contribution payable in the future years.

The retirement benefit scheme contribution arising from the MPF Scheme charged to the consolidated income statement represents contributions payable to the funds by the Group at rates specified in the rules of the MPF Scheme.

30. 退休福利計劃

由二零零零年十二月一日起,本集 團為香港之全體僱員參與一項強制 性公積金計劃(「強積金計劃」)。 強積金計劃乃根據強制性公積金計 劃條例於強制性公積金計劃管理局 登記。強積金計劃之資產乃獨立於 本集團之資產,由受獨立受託人控 制之基金持有。

根據強積金計劃之規則,僱主及其 僱員須各自按規則訂明之比率向該 計劃作出供款。本集團就強積金計 劃之唯一責任為根據該計劃作出規 定之供款,並無已沒收之供款可供 減少日後應付之供款。

強積金計劃之退休福利計劃供款乃 自綜合收益表中扣除,款額相當於 本集團按強積金計劃規則訂明之比 率向該基金所作之供款。 Year ended 31 March 2006 截至二零零六年三月三十一日止年度

30. Retirement Benefit Scheme (Continued)

During the year, the retirement benefit scheme contribution, net of forfeited contributions utilised, if any, amounted to approximately HK\$773,000 (2005: HK\$660,000).

At the balance sheet date, the Group had no significant forfeited contributions available to reduce the contributions payable by the Group in the future years.

31. Operating Lease Commitments

The Group as lessee

Operating lease payments represent rentals payable by the Group for office premises of subsidiaries. Leases are negotiated for an average term of two years and rentals are fixed for an average of two years.

At 31 March 2006, the Group had outstanding commitments for future minimum lease payments under non-cancellable operating leases amounting to HK\$1,044,000 (2005: HK\$Nil) in respect of rented premises which fall due within one year.

30. 退休福利計劃 (續)

年內,退休福利計劃供款(已扣除已動用之沒收供款(如有))約達港幣773,000元(二零零五年:港幣660,000元)。

於結算日,本集團並無重大已沒收 供款可供減少未來年度本集團應付 之供款。

31. 經營租賃承擔

本集團為承和人

經營租賃之付款指本集團就一家附屬公司之辦公室應付之租金。租約經磋商訂立,平均為期兩年,而租金亦平均以兩年為期釐定。

於二零零六年三月三十一日,本集 團根據不可撤銷經營租賃就租用於 一年內到期之物業未來最低租金之 未償還承擔為港幣1,044,000元(二 零零五年:港幣零元)。

Year ended 31 March 2006 截至二零零六年三月三十一日止年度

31. Operating Lease Commitments (Continued)

The Group as lessor

Property rental income earned during the year was HK\$7,359,000 (2005: HK\$6,312,000). Certain of the properties held have committed tenants for the next two years. At the balance sheet date, the Group had contracted with tenants for the following future minimum lease payment under non-cancellable operating leases in respect of rented premises which fall due:

Within one year — 年內

After one year but within five years
一年後但於五年內

31. 經營租賃承擔(續)

本集團作為出租人

年內賺取之物業租金收入為港幣7,359,000元(二零零五年:港幣6,312,000元),而持有之若干物業於未來兩年已有租戶承租。於結算日,本集團與租戶根據下列不可撤銷經營租賃就租用物業商定未來最低租金,而付款限期如下:

The Group 本集團

2006 2005 **二零零**六年 二零零五年

HK\$'000HK\$'000港幣千元港幣千元

1,598 5,641 **208** 733

1,806 6,374

32. Contingent Liabilities

At 31 March 2006, the Company had outstanding unlimited guarantees and a corporate guarantee given in favour of banks amounting to approximately HK\$120,000,000 (2005: HK\$120,000,000) to secure general banking facilities granted to subsidiaries. The total amount of facilities utilised by the subsidiaries as at 31 March 2006 amounted to approximately HK\$104,265,000 (2005: HK\$110,027,000).

32. 或然負債

於二零零六年三月三十一日,本公司之未償還無限額擔保及一項款額約港幣120,000,000元(二零零五年:港幣120,000,000元)向銀行作出之公司擔保,作為附屬公司所獲一般銀行信貸之抵押。該附屬公司於二零零六年三月三十一日已動用信貸總額約港幣104,265,000元(二零零五年:港幣110,027,000元)。

33. Pledge of Assets

The Group

- (a) At 31 March 2006, the Group's borrowings were secured by the following:
 - (i) first legal charges over the investment properties of HK\$182,750,000 (2005:HK\$137,000,000);
 - (ii) the interest in share capital of a subsidiary;
 - (iii) assignment of rental income generated from certain investment properties;
 - (iv) floating charges on all the existing and future assets undertakings of a subsidiary;
 - (v) assignments of the right, title, interest and benefits in and under all the existing and future building contracts in respect of certain of its interests in leasehold land held for own use under operating lease;
 - (vi) the benefit under all insurance policies of certain of its interests in leasehold land held for own use under operating lease;
 - (vii) assignment of sale proceeds from sales of investment properties; and
 - (viii) subordination of shareholders' loans of a subsidiary of the Company.
- (b) At 31 March 2006, the Group had pledged certain of its interests in leasehold land held for own use under operating lease amounted to approximately HK\$25,306,000 (2005: HK\$25,336,000) to banks to secure general banking facilities and credit facilities granted to certain former subsidiaries in which Mr Lai Yiu Keung has beneficial interests. The total amount of facilities utilised by these former subsidiaries amounted to approximately HK\$5,030,000 (2005: HK\$9,800,000).

33. 資產抵押

本集團

- (a) 於二零零六年三月三十一日, 本集團之借貸以下列各項作為 抵押:
 - (i) 港幣 182,750,000 元(二零零五年:港幣 137,000,000元)之投資物 業之第一法定抵押:
 - (ii) 一間附屬公司之股本權 益;
 - (iii) 轉讓若干投資物業所得租 金收入;
 - (iv) 一間附屬公司之一切現有 及日後資產權益之浮動抵 押;
 - (v) 轉讓其若干根據經營租賃 持作自用租賃土地權益所 涉及之一切現有及日後樓 宇合約之權利、業權、權 益及利益;
 - (vi) 若干根據經營租賃持作自 用租賃土地權益的所有保 單訂明之利益;
 - (vii) 轉讓出售投資物業之出售 所得款項;及
 - (viii) 本公司一間附屬公司股東 貸款之後償付。
- (b) 於二零零六年三月三十一日,本集團向銀行抵押若干約值港幣 25,306,000元(二零五年:港幣 25,336,000元)之根據經營租賃持作自用租賃土地權益,作為若干黎耀強先生實益擁有之前附屬公司所獲一般銀行貸款及銀行信貸之抵押。該等前附屬公司已動用之信貸總額約港幣5,030,000元(二零零五年:港幣9,800,000元)。

34. Related Party Transactions

- (a) The Group entered into the following significant transactions with related parties during the year and has the following significant balances with related parties as at 31 March 2006:
 - (I) Transactions

34. 關連人士交易

- (a) 本集團於年內與關連人士進行 以下重大交易,而於二零零六 年三月三十一日與關連人士間 之重大往來結餘如下:
 - (I) 交易

			Rental income paid Service fees paid 已付租金收入 已付服務費		Architectural, structural, material and electrical service fees paid 已付建築、結構、 物料及電工服務費		Insurance premiums paid 已付保險供款			
			2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005
						二零零五年	二零零六年	二零零五年		二零零五年
		Note	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		附註	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		LITHT	76117 7 70	76111 1 70	76117 1 70	76111 1 70	76117 1 70	7610 1 70	75117 1 70	761) 170
Plotio Property and Management Company Limited	百利好地產 管業有限公司	(i)	_	_	(2,253)	(1,788)	_	_	_	_
Plotio Investment (HK) Limited	百利好投資(香港) 有限公司) (i)	(960)	(900)	_	_			_	_
Rammon Construction Limited	金安工程(香港) 有限公司	(i)						(3,242)		
Plotio Property Consultants Limited	百利好地產顧問 有限公司	(i)			(593)	(405)				
Lee Wai Engineering Company Limited	利維工程有限公司	(i)					(4)	(199)		
Keung Kee Cleaning Services Company Limited	強記清潔服務有限公司	(i)	_	-	(27)	(48)	_	_	_	_
Monchase Underwriters Limited	滿航保險代理 有限公司	(i)							(62)	(57)
Plotio Development Consultants Limited	百利好發展 顧問有限公司	(i)				(50)	(265)			

34. Related Party Transactions (Continued)

34. 關連人士交易(續)

(II) Balances

(II) 結餘

2006

2005

Notes

HK\$'000

HK\$'000

二零零六年

二零零五年

附註

港幣千元

港幣千元

Amount due from a related company

應收

一關連公司款項

Plotio Property and Management 百利好地產管業 Company Limited 有限公司

(i) & (ii)

49

Amount due to

a director 應付一董事款項

Mr Lai Yiu Keung

黎耀強先生

(iii)

416

Notes:

Plotio Property and Management Company Limited, Plotio Investments (HK) Limited, Rammon Construction Limited, Plotio Property Consultants Limited, Lee Wai Engineering Company Limited, Keung Kee Cleaning Services Company Limited, Monchase Underwriters Limited and Plotio Development Consultants Limited are former subsidiaries of the Group in which Mr Lai Yiu Keung ("Mr Lai") has beneficial interests. The amount of service fees paid to Plotio Property and Management Company Limited for the year ended 31 March 2006 represented gross building management fees of which approximately HK\$340,000 (2005: HK\$341,000) was paid in respect of the building manager's remuneration.

附註:

百利好地產管業有限公 司、百利好投資(香港)有 限公司、金安工程(香港) 有限公司、百利好地產顧 問有限公司、利維工程有 限公司、強記清潔服務有 限公司、滿航保險代理有 限公司及百利好發展顧問 有限公司均為本集團前附 屬公司,由黎耀強先生 (「黎先生」) 實益擁有。截 至二零零六年三月三十一 日止年度,應付百利好地 產管業有限公司之款項為 已收樓宇管理費總額,當 中約港幣340,000元(二零 零五年:港幣341,000元) 乃屬樓宇管理人公司酬 金。

> 上述交易乃按當時通用之 市價進行,或倘無市價可 供參考,則按有關人士協 定之條款進行。

The above transactions were carried out at prevailing market prices or, where no market prices were available, at terms agreed by the parties involved.

Year ended 31 March 2006 截至二零零六年三月三十一日止年度

34. Related Party Transactions (Continued)

(II) Balances (Continued)

- (ii) The amount due from a related party is unsecured, interestfree and repayable on demand. The amount due is included in the balance of "Receivables, deposits and prepayments" in the consolidated balance sheet.
- (iii) The amount due is unsecured, interest-free and has no fixed terms of repayment.
- (b) At 31 March 2006, the Group had specific assets pledged, in favour of certain banks to secure general banking facilities granted to certain former subsidiaries which were disposed of to Mr Lai in previous years. Details of the assets pledged are set out in note 33.
- (c) At 31 March 2006, Mr Lai had an outstanding personal guarantee given in favour of a bank to secure general banking facilities granted to the Group amounting to approximately HK\$56,000,000. The facilities utilised at 31 March 2006 amounted to approximately HK\$50,000,000.

35. Post Balance Sheet Event

On 28 April 2006, Rexy Investment Limited ("Rexy"), an indirectly wholly owned subsidiary of the Company, and an independent third party (the "Purchaser") entered into an agreement for the disposal of the entire issued share capital of Goldfair Properties Limited ("Goldfair"), a directly wholly owned subsidiary of Rexy, for a total cash consideration of HK\$8,500,000.

The above transaction was completed on 24 June 2006.

34. 關連人士交易(續)

(II) 結餘 (續)

- (ii) 應收關連人士款項並無抵 押、免息且須於要求時償 還。應收之款項在資產負 債表列作「應收款項、按 金及預付款項」之結餘。
- (iii) 應收金額為無抵押、免息 及無固定還款期。
- (b) 於二零零六年三月三十一日, 本集團抵押若干資產予若干銀 行作為過往年度向黎先生出售 之若干前附屬公司所獲一般銀 行信貸之擔保。該等已抵押資 產詳情載於附註33。
- (c) 於二零零六年三月三十一日, 黎先生對一家銀行有未履行之 個人擔保,作為本集團所獲約 港幣56,000,000元一般銀行信 貸之擔保。於二零零六年三月 三十一日之已動用信貸約為港 幣 50,000,000 元。

35. 結算日後事項

於二零零六年四月二十八日,本公司之間接全資附屬公司Rexyl的與Investment Limited(「Rexyl)與一名獨立第三者(「買方」)訂立協議,出售Rexy之直接全資擁有附屬公司金暉置業有限公司(「金暉」)之全部已發行股本,總現金代價為港幣8,500,000元。

上述交易已於二零零六年六月二十四日完成。

36. Financial Instruments

Exposure to credit, liquidity and interest rate risks arises in the normal course of the Group's business. These risks are limited by the Group's financial management policies and practices described below.

(a) Credit risk

The carrying amount of receivables included in the balance sheet represents the Group's exposure to credit risk in relation to its financial assets. The Group's receivables are unsecured to the extent they are not covered by rental deposits. The Group believes that adequate provision for uncollectible receivables has been made.

(b) Liquidity risk

The Group's policy is to regularly monitor current and expected liquidity requirements and its compliance with lending covenants, to ensure that it maintains sufficient reserves of cash and demand deposits and adequate committed lines of funding from major financial institutions to meet its liquidity requirements in the short and longer term.

(c) Interest rate risk

Interest rate risk is the risk that future value and/or cash flow of a financial instrument will fluctuate because of changes in market interest rates. As the Group has no significant interest-bearing assets, the Group's income and operating cash flows are substantially independent from the changes in market interest rates.

For interest-bearing liabilities, the Group currently does not have an interest rate hedging policy. However, the management monitors interest rate exposure and will consider hedging significant interest rate exposure should the need arises.

36. 金融工具

信貸、流動資金及利率風險在本集 團一般業務過程中產生。此等風險 受下文所述本集團之財務管理政策 及常規限制。

(a) 信貸風險

已計入資產負債表之應收款項 賬面值指本集團所面對有關其 財務資產之信貸風險。本集團 之應收款項乃無抵押,惟以未 受租金訂金保障者為限。本集 團相信已就不可收回之應收款 項作出足夠撥備。

(b) 流動資金風險

本集團之政策旨在定期監察目 前及預期之流動資金要求及其 遵守借款契約之情況,以確保 其維持足夠現金儲備及活期存 款以及來自主要金融機構之承 諾資金,以滿足本集團之長期 及短期流動資金需求。

(c) 利率風險

利率風險是一種金融工具之未來價值及/或現金流量將會因為市場利率變動而波動之風險。由於本集團並無任何重大之計息資產,故本集團之收入及經營現金流量大體上獨立於市場利率之變動。

就計息負債而言,本集團目前 並無利率對冲政策。然而,管 理層會監控利率風險,並於有 需要時考慮對沖重大利率風 險。

37. Critical Accounting Estimates and Judgments

Key sources of estimation uncertainty

In the process of applying the Group's accounting policies, which are described in note 4, management had made the following estimations that have the most significant effect on the amounts recognised in the financial statements.

(a) Estimate of fair value of investment properties

Investment properties are carried in the consolidated balance sheet at 31 March 2006 at their fair value of approximately HK\$206,750,000. The fair value of investment properties has been determined with reference to independent valuations. The best evidence of fair value is the current price in an active market for similar lease and other contracts. The Group employed an independent firm of professional valuers to determine the open market values for the investment properties of the Group. These valuations require the use of judgement and estimates, and the use of different market assumptions and/or estimation methodologies may have a material effect on the estimated fair value amounts which would affect the financial results of the Group.

(b) Interest in leasehold land held for own use under operating lease

The interest in leasehold land held for own use under operating lease at the consolidated balance sheet at 31 March 2006 of approximately HK\$27,222,000 is stated at cost less accumulated amortisation and any identified impairment loss. They are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. The recoverable amount has been determined based on the higher of their fair value less costs and their value in use. These calculation and valuations require the use of judgments and estimations. Should the future economic benefits expected to be obtained from the further operation of properties for development is less than the carrying cost, an impairment loss will be recognised in the income statement.

37. 主要會計估計及判斷

估計不明朗因素之主要來源

在應用本集團於附註 4 所述之會計政策時,管理層作出以下對於財務報表確認之數額具最重大影響之估計。

(a) 投資物業之公平值估計

(b) 根據經營租賃持作自用之租賃 土地權益

37. Critical Accounting Estimates and Judgments 37. 主要會計估計及判斷 (續) (Continued)

Key sources of estimation uncertainty (Continued)

(c) Recognition of deferred tax assets

At 31 March 2006, no deferred tax asset in relation to tax losses have been recognised in the Group's consolidated balance sheet. Deferred tax assets in respect of tax losses carried forward are recognised and measured based on the expected manner of realisation or settlement of the carrying amount of the assets, using tax rates enacted or substantively enacted at the balance sheet date. In determining the carrying amounts of deferred tax assets, expected taxable profits are estimated which involves a number of assumptions relating to the operating environment of the Group and require significant level of judgement exercised by the directors. Any change in such assumptions and judgement would affect the carrying amounts of deferred tax assets to be recognised and hence the net profit in future years.

估計不明朗因素之主要來源 (續)

(c) 確認遞延税項資產

於二零零六年三月三十一日, 本集團之綜合資產負債表中並 無確認關於稅項虧損之遞延稅 項資產。關於結轉稅項虧損之 遞延税項資產乃根據預測可變 現或結算的資產賬面值,並利 用於結算日已頒佈或大致上頒 佈之稅率確認及計量。釐定遞 延税項資產之賬面值時,預期 應課税溢利會予以估計,當中 涉及多項有關本集團經營環境 之假設,並須董事行使重大判 斷。凡有關假設及判斷有任何 變動,則會影響將予確認之遞 延税項資產賬面值,進而影響 未來年度之溢利淨額。

Year ended 31 March 2006 截至二零零六年三月三十一日止年度

38. Subsidiaries

38. 附屬公司

Particulars of the subsidiaries at 31 March 2006 are as follows:

於二零零六年三月三十一日之附屬

在香港註冊成立及經營之全資附屬

公司詳情如下:

Wholly-owned subsidiaries

全資附屬公司

Issued and paid up share capital 已發行及繳足股本

Ordinary Deferred

Name of subsidiary shares shares* Principal activities

Wholly-owned subsidiaries incorporated and operating in Hong Kong:

公司:

Billtech Limited HK\$100 HK\$10,000 Property investment

必利達有限公司 港幣 100元 港幣 10,000元 物業投資

Campoent Development LimitedHK\$10,000- Property investment金寶麟發展有限公司港幣 10,000 元物業投資

Cheerwise Development LimitedHK\$2– Inactive金城發展有限公司港幣 2 元暫無業務

City Friend Development LimitedHK\$2- Property investment智友發展有限公司港幣 2 元物業投資

Goldfair Properties Limited HK\$10,000 – Property investment 金暉置業有限公司 港幣 10,000 元 物業投資

Jet Nice Investments LimitedHK\$10,000-Property development凱進投資有限公司港幣 10,000 元物業發展

Joyful Interest LimitedHK\$10,000-Property investment裕錦有限公司港幣 10,000 元物業投資

m499.com Limited HK\$2 — Trading of communication products 通訊產品貿易

Annual Report 2006 年報

38. Subsidiaries (Continued)

38. 附屬公司 (續)

Wholly-owned subsidiaries (Continued)

全資附屬公司 (續)

Issued and paid up share capital

已發行及繳足股本

	□ 5811	火	
	Ordinary	Deferred	
Name of subsidiary	shares	shares*	Principal activities
附屬公司名稱	普通股	遞延股*	主要業務
Ocean Tower Development Limited	HK\$10,000	_	Inactive
海德發展有限公司	港幣 10,000 元		暫無業務
/号 心 放 以 行 以 口	/Em 10,000/L		自然未切
Oriental Gain Properties Limited	HK\$100	HK\$5,300	Property investment
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
東盈置業有限公司	港幣 100 元	港幣 5,300 元	物業投資
	LUZ#40.000		D t
Plotio Holdings (HK) Limited	HK\$10,000	_	Provision of
	N# N/F		treasury services
百利好集團(香港)有限公司	港幣 10,000 元		提供財務服務
Turbo Speed Investment Limited	HK\$10,000	_	Property investment
高迅投資有限公司	港幣 10,000 元		物業投資
Win's Properties Limited	HK\$100,000	_	Inactive
永誠置業有限公司	港幣 100,000 元		暫無業務
Cyberware Communications Limited	HK\$15,035,713	_	Inactive
世華資訊科技有限公司	港幣 15,035,713 元		暫無業務

Year ended 31 March 2006 截至二零零六年三月三十一日止年度

38. Subsidiaries (Continued)

38. 附屬公司 (續)

Wholly-owned subsidiaries (Continued)

全資附屬公司 (續)

Wholly-owned subsidiaries incorporated in the British Virgin Islands and operating in Hong Kong:

在英屬處女群島註冊成立而在香港 經營之全資附屬公司:

Issued and paid up share capital 已發行及繳足股本

Name of subsidiary 附屬公司名稱	Ordinary shares 普通股	Deferred shares* 遞延股*	Principal activities 主要業務
** Election International Limited	US\$1 1 美元	-	Investment holding 投資控股
** Immediate Effect Limited	US\$1 1 美元	-	Investment holding 投資控股
** MobiData Incorporated	US\$1 1 美元	-	Investment holding 投資控股
** Plotio Limited	US\$1,000,000 1,000,000美元	-	Investment holding 投資控股
** Rexy Investment Limited	US\$1 1 美元	-	Investment holding 投資控股
** Uni-tech Properties Limited	US\$1 1 美元	_	Investment holding 投資控股

^{*} The deferred shares practically carry no rights to dividends or to receive notices of or to attend or vote at any general meetings of the respective companies or to participate in any distributions on winding up.

^{*} 遞延股實際上並無附有權利收取股息 或各有關公司之任何股東大會通告, 亦無權出席該等公司之大會或在會上 投票,於公司清盤時亦不會獲得任何 分派。

38. Subsidiaries (Continued)

38. 附屬公司 (續)

Proportion of

Non-wholly owned subsidiaries

非全資附屬公司

	Place of	Issued and paid up ordinary	nominal value of issued capital held by	
Name of subsidiary	incorporation	share capital	the Company 本公司持有	Principal activities
		已發行及	已發行股本	
附屬公司名稱	註冊成立地點	繳足普通股股本	面值比例	主要業務
**Mobidog Inc.	Cayman Islands 開曼群島	US\$1,010,000 1,010,000美元	57%	Investment holding 投資控股
Global Edge Technology	British Virgin Islands	US\$833,334	60%	SMS provider
Limited	英屬處女群島	833,334 美元		短訊服務供應商
**Redstone Resources	British Virgin Islands	US\$2	60%	Investment holding
Limited	英屬處女群島	2美元		投資控股

Other than Plotio Limited, which is held directly by the Company, all subsidiaries are held by the Company indirectly.

None of the subsidiaries had any debt securities subsisting at 31 March 2006 or at any time during the year.

除Plotio Limited由本公司直接持有外,所有附屬公司均由本公司間接持有。

各附屬公司於二零零六年三月三十 一日或年內任何時間概無任何存續 之債務證券。

^{**} Companies not audited by Kennic L. H. Lui & Co. Ltd.

^{**} 並非由呂禮恒會計師事務所有限公司 審核之公司

Year ended 31 March 2006 截至二零零六年三月三十一日止年度

39. Associates

39. 聯營公司

Particulars of the associates as at 31 March 2006 are as follows:

於二零零六年三月三十一日之聯營 公司詳情如下:

		Proportion of nominal value of issued	
Name of company	Place of incorporation	capital held by the Group 本集團所持已發行	Principal activity
公司名稱	註冊成立地點	股本面值比例	主要業務
HyComm Technology Incorporated	British Virgin Islands	26%	Investment holding
	英屬處女群島		投資控股
Megacom Holdings Limited 美格集團有限公司	Hong Kong 香港	20%	Investment holding 投資控股
Tekson International Telecom Limited 香港泰信國際網絡有限公司	Hong Kong 香港	37%	Investment holding 投資控股
GIN International Limited	Hong Kong 香港	49%	SMS provider 短訊服務供應商